

# Los 28 Sobrevivientes de la Tragedia Naval



Dos veces Segundo GUILLERMO ALFONSO PINOCHET

Suboficial LUIS CARDENAS

Suboficial ALBERTO VERA

Sargento CARLOS VERGARA

Sargento JUAN RAMOS

Sargento VALDES

Sargento HUGO LOPEZ ALAMOS

Cabo ANTONIO ITURRA

Cabo CORNELIO ANDRADES VEGAS

Cabo HERNAN SANTANDER CASANOVA

Cabo ARNOLDO ACUNA

Cabo JUAN ESPINOZA MONTIEL

Cabo JUAN CANALES RETAMALES

Cabo LUIS ALARCON

Cabo VICTOR MUÑOZ OSSES

Cabo LUIS BRAVO GALLARDO

Cabo SAMUEL SUAZO GUZMAN

Cabo VICTOR JAQUE

Cabo JOSE ESPINOZA JARA

Cabo LUIS VARGAS

JUAN EMETERO ZAMORANO

Marinero MIGUEL SOLIS SAAVEDRA

Marinero LUIS GODINEZ MUÑOZ

Marinero BERNARDO ALVARO ROJAS

Cabo OSVALDO CALDERON MANCILLA

Marinero AROLDO VALENZUELA MORALES

Marinero PEDRO ALARCON

Marinero ANGEL OLIVARES CHIPANA



Sargento ELEUTERIO LOBOS VENEGAS



Sargento REINALDO MARTINEZ RAMOS



**LA NACION**

Año XLIX — Santiago de Chile — MARTES 17 DE AGOSTO 1965 — Precio: F\$ 0,20 — Edic. Aérea: F\$ 0,25 — N.º 17.422

Edición de 32 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 a 3	Deportes, Págs. 21 a 24
y 6 a 10	Hípica, Págs. 25
Redacción, Págs. 4	Lotería, Págs. 26
Política, Págs. 5	Provincias, Págs. 27
COPEC, Págs. 11	Económicos, Págs. 28
Gremios, Págs. 12	Social, Págs. 29
Cámara, Págs. 13 a 18	Teatros, Págs. 31
Cables, Págs. 19 y 20	Comercio, Págs. 32

## Por Aire, Mar y Tierra Rescatan a los 28 Sobrevivientes de Escampavía "Janequeo"

Los cabos Víctor Jaque Chapa y Osvaldo Calderón y el marinero Armando Valenzuela, fueron los tres primeros tripulantes rescatados por helicópteros de la Marina. El destructor "Williams" y el crucero "O'Higgins", además de

otras naves, se encuentran en la zona del accidente para presiar auxilio a los naufragos. Angustiosa espera de los familiares de las víctimas en las oficinas de la Armada Nacional. — Los salvados están socorridos en la playa.

(INFORMACIÓN PÁGINA 2.)

### Mineros de Las Condes Rescatan los Cuerpos de sus Camaradas



LA PENOSA Y DRAMATICA labor de rescate de las victimas que perecieron al ser sepultadas por la nieve al caer un rodado cerca del mineral "La

Disputada", de Las Condes, se inició ayer. Dos de los cadáveres ya fueron arrancados de las entrañas de la nieve. Esta labor la están cumpliendo los

propios camaradas de las víctimas. EL GRABADO muestra cómo los mineros conducen los cuerpos sin vida de dos de sus compañeros cuan-

do avanzan desafiando la cordillera en el lugar denominado La Planchada (Foto de Carlos Tapia, reportero gráfico de LA NACION) (Inf. pág. 8.)

DRAMATICO RESCATE POR AIRE, MAR Y TIERRA EN LA BAHIA "SAN PEDRO"

# Sólo hay 28 sobrevivientes en naufragio de la "Janequeo"; 3 de ellos fueron rescatados ayer

Por medio de helicópteros fueron llevados hasta el Hospital de Puerto Montt, el marinero Armando Valenzuela Moraga y los cabos Víctor Jaque Chapa y

Por aire, mar y tierra se trabaja desesperadamente para rescatar a los veinticinco sobrevivientes del escampavía "Janequeo", que aún permanecen refugiados en los roquerios de "El Campanario", en la Bahía de San Pedro, a sesenta millas al sur de Puerto Montt, a poca distancia de la Caleta Pequera de Maullín. Tres de ellos, después de permanecer durante más de veinticuatro horas en los roquerios, de haber pasado lo que habrá sido la más dramática noche de su vida, lograron ser salvados por helicópteros, después que un avión de la Fuerza Aérea de Chile que sobrevoló desde la madrugada la zona del accidente, informó a la Armada Nacional que había veintiún sobrevivientes. Luego, se supo que otro tripulante de la nave hundida también había sobrevivido al accidente.

La Armada Nacional, que movilizó sus barcos y helicópteros; la Fuerza Aérea, que tiene en vuelo sus máquinas, algunas de las cuales dejaron caer alimentos y elementos de abrigo a los naufragios, y una caravana integrada por Carabineros, tropa de Ejército, Bomberos, scouts y vecinos que avanzan por tierra hacia la Bahía de San Pedro, están empeñados en la difícil tarea de llegar hasta donde se encuentran las victimas de la más grande tragedia naval de estos últimos treinta y nueve años. Anoché llegaron hasta la bahía, además de otros barcos, el destructor "William", y en la madrugada lo hizo el crucero "O'Higgins". Ambas naves con sus botes de salvamento están intentando en estos momentos llegar hasta los roquerios venciendo las fuertes marejadas y las corrientes y el violento vendaval que está azotando el litoral y que pone en peligro de zozobrar a las embarcaciones.

Un alivio dentro de la con-

sobre la roca Campanario. A

se la tragedia de la escampavia "Janequeo", de la Armada Na-

cional, tuvo ayer el público el

informarse oficialmente que de

los veinticinco victimas del naufragio, habían logrado salvarse 28 tri-

puantantes. Entre estos figuraba

un sólo oficial, el teniente

Guillermo Aranda Pinchet, mien-

tras que un marinero, Ma-

rio Fuentelba Recabarren, del

Leucoton, surgió como héroe de

la jornada al rendir su vida

por salvar la de sus compañeros

del Janequeo.

La tragedia de la escampavia

se inició el domingo, a las

9.30 horas, al quedar al garate

cuando intentaba remolcar al

patrullero Leucoton. La helice

se rompió al encarrilar en la e-

stable de arrastre y la peque-

ña nave fue arrastrada por el

violento oleaje contra las rocas,

para partirse y hundirse.

## MAL TIEMPO

El mal tiempo en la zona de

bahía San Pedro, impidió co-

nocer detalles de la tragedia y

en las primeras horas de

la mañana de ayer un avión

FACH avisó a un grupo de so-

brevidades de la "Janequeo"

sobre la roca Campanario. A

las 11.15 horas, el helicóptero

H-54 de la FACH rescató a dos

de los primeros sobrevivientes

los que luego de ser depositados

en la playa, fueron trasladados a Puerto Montt. Al

mediodía llegó al sitio del nau-

fragio la Corbeta Casma y luego

la Escampavia Yelcho con

elementos de salvamento, inclu-

do equipo médico.

Initiada la faena del salvame-

nto, a las 13.45 horas, recién

se conoció la lista de los salva-

dos y la Superioridad de la

Armada pudo dar la nómina de

ellos. También ya en esa hora

operaban en las cercanías de la

barcaza "More", y tres helicóp-

teros de la FACH y una

barcaza "Leucoton", que establa

a bordo el destructor "William",

mientras que la corbeta "Cas-

ma", que estaba en la bahía de

San Pedro, se dirigiría a Antu-

ced para abastecer de combus-

tible a la barcaza "Ca-

brales".

Están desde ayer en la ba-

hía de San Pedro, además del

"Leucoton" que continúa

varado, la escampavia "Jane-

queo", a cuya bordo está des-

acuado el Comandante en Je-

fe de la Segunda Zona Naval,

y el transporte "Pilot Pardo".

Este marinero, ya en 1961

había sido distinguido por el

Ministerio de Defensa Na-

cional, con la medalla "Al Val-

or", distinción máxima que

se otorga para acciones he-

roicas en la Marina, cuando

importante que ya obscurecia

la y la temperatura fría del mar.

El marinero primero de ma-

niboras de la dotación del

"Leucoton", Mario Fuentelba

Recabarren, 23 años, casado,

dos hijos, espontáneamente se

lanzó al mar para tratar de

rescatar uno de los naufragios

y perdió la vida, en tal intento.

Este marinero, ya en 1961

había sido distinguido por el

Ministerio de Defensa Na-

cional, con la medalla "Al Val-

or", distinción máxima que

se otorga para acciones he-

roicas en la Marina, cuando

importante que ya obscurecia

la y la temperatura fría del mar.

El Comandante en JEFE de la Armada Nacional, Jacobo Neumann, durante su declaración a los periodistas, sobre

detalles de la tragedia del "Janequeo".

## LOS SOBREVIVIENTES

A las 15.15 horas un comunicado de la Radioestación de Puerto Montt, ratificaba la lista de los 28 sobrevivientes. Ellos son:

Teniente segundo, Guillermo Aranda Pinchet, suboficial de máquinas, Luis Alberto Cárdenas; sargento buzo, Juan Valdés Ramírez; sargento de máquinas, Reinaldo Martínez; sargento artillero, Hugo López Alamos; sargento enfermero, Carlos Vergara Venegas; sargento de abastecimiento, Eleuterio Lobos Venegas; cabos de máquinas, Juan Canales Relamal, y Juan Espinoza Montiel; cabo buzo, Samuel Suazo Guzmán; cabo navegante, Hernán Santander Casanova; cabo electrónico, Víctor Muñoz Osset; cabo radarista, Cornelio Andrés Bernal; cabo de abastecimiento, Orlando Ríos Acuña; cabo panadero, Antonio Iturra Iturra; cabo mayordomo, Víctor Jaque Chapa; cabo artillero, Luis Vargas Garrido; cabo de máquinas, José Espinoza Jara; cabos buzos, Luis Bravo Gallardo y Luis Alarcón; marinero de radio, Miguel Solís Sasavera; cabo radarista, Osvaldo Calderón Mancilla; marinero de máquinas, Luis Godínez M. y Juan Emeterio Zamorano; marinero Alfaro Rojas y marinero de maniobras, Ángel Olivares Quijana; Pedro Alarcón Enriquez y Araldo Valenzuela Morales.

BAHIA SAN PEDRO

Para cooperar a nueva busqueda de desaparecidos, una patrulla del Regimiento de Infantería "Sangre" de Puerto Montt, se dirige por tierra a la bahía de San Pedro, en tanto que ayer, en la tarde, arribó a Los Cerrillos un avión DC-4 de la Fuerza Aérea Argentina, trayendo una ayuda ofrecida para los naufragados y familiares de éstos.

BAHIA SAN PEDRO

La bahía de San Pedro, es ía en la provincia de Osorno, entre la extremidad sur del cabó San Antonio y la Punta de San Pedro. Mide tres millas y tres cuarto de boca por una y media milla de saco. Aunque de profundidades moderadas, está siempre expuesta a vientos y marejadas del norte oeste, La Caleta Lllico, ubicada en el lado noreste de la bahía de San Pedro, sirve de desembocadura del río del mismo nombre. Ella constituye un buen fondo de agua para buques grandes, y ayer ya fue utilizada para varias de las primeras acciones de salvamento de naufragos.

OFICIALES DESAPARECIDOS

Entre los 43 dados como desaparecidos por la Armada y que se teme por sus vidas, están el comandante de la "Janequeo", capitán de corbeta Marcelo Leniz Bennett; el capitán de fragata Claudio Hemmerling Lambert, embarcado para dirigir las faenas de salvamento del "Leucoton", el subteniente Félix Nieto Prata, y los guardiamarinas David Tapia Meneses y Hugo Romic Mayorga.

CONTINUARA LA BÚSQUEDA

La búsqueda de más naufragos o cadáveres de éstos, continuó hasta las 18 horas, ayer y la misma operación proseguirá desde las primeras horas de la mañana de hoy. Para tal efecto llegaron a las cercanías de la bahía de San Pedro el crucero "O'Higgins", con sus dos helicópteros, que mantienen a bordo; el destructor "William", mientras que la corbeta "Casma", que estaba en la bahía de San Pedro, se dirigiría a Antuco para abastecer de combustible a la barcaza "Cabezas".

ESTÁN DESDE AYER EN LA BAHÍA DE SAN PEDRO, ADÉNDOLO QUE CONTINÚA VARADO, LA ESCAMPAVÍA "JANEQUEO", A CUYA BORDO ESTÁ DESACUADO EL COMANDANTE EN JEFE DE LA SEGUNDA ZONA NAVAL, Y EL TRANSPORTE "PILOT PARD".

ULTIMA HORA

Veinticinco sobrevivientes de la Janequeo se encontraban anoche en la caleta de San Pedro, al interior de la bahía del mismo nombre, siendo atendidos por sus compañeros del Leucoton que habían desembarcado y establecido allí un campamento de emergencia.

Los 28 sobrevivientes de la escampava naufragada habían sido trasladados allí en una arrastrada maniobra que cumplieron dos helicópteros de la Fuerza Aérea y uno de la Armada, que inauditablemente fueron alcanzados por el oleaje y perdieron la vida en el intento.

Este marinero, ya en 1961

había sido distinguido por el

Ministerio de Defensa Na-

cional, con la medalla "Al Val-

or", distinción máxima que

se otorga para acciones he-

roicas en la Marina, cuando

importante que ya obscurecia

la y la temperatura fría del mar.

El Comandante en JEFE de la Armada Nacional, Jacobo Neumann, durante su declaración a los periodistas, sobre

detalles de la tragedia del "Janequeo".

COMANDANTE EN JEFE de la Armada Nacional, Jacobo

Neumann, durante su declaración a los periodistas, sobre

detalles de la tragedia del "Janequeo".

En Santiago, el Comando Nacional de Juventudes saldrá hoy a recoger los apoyos de la ciudadanía.— Se piden víveres, medicamentos, frazadas, vestuario y materiales de construcción.— Las Comisiones estarán debidamente acreditadas y los estudiantes deberán estar premunidos de su carné universitario

Con el objeto que esta ayuda que la Juventud chilena recolectará, sirva realmente para solucionar en parte los daños y destrozos producidos como consecuencia del temporal, es necesario que los habitantes de Santiago contribuyan efectivamente, según sus posibilidades, en este llamo-

do a la Solidaridad de los Chilenos.

El Comando Nacional de Juventudes entregó ayer el siguiente comunicado:

“El Comando Nacional de Juventudes, organismo que

agrupa a todas las organizaciones juveniles chilenas en la

acción de solidaridad con los damnificados por los últimos temporales, realizará hoy miércoles durante todo el día una

colección entre los habitantes de Santiago, con el fin de re-

# Ansiedad y Lágrimas en el Drama de la "Janequeo"

EL HIJO QUE CUMPLIO SU SUEÑO

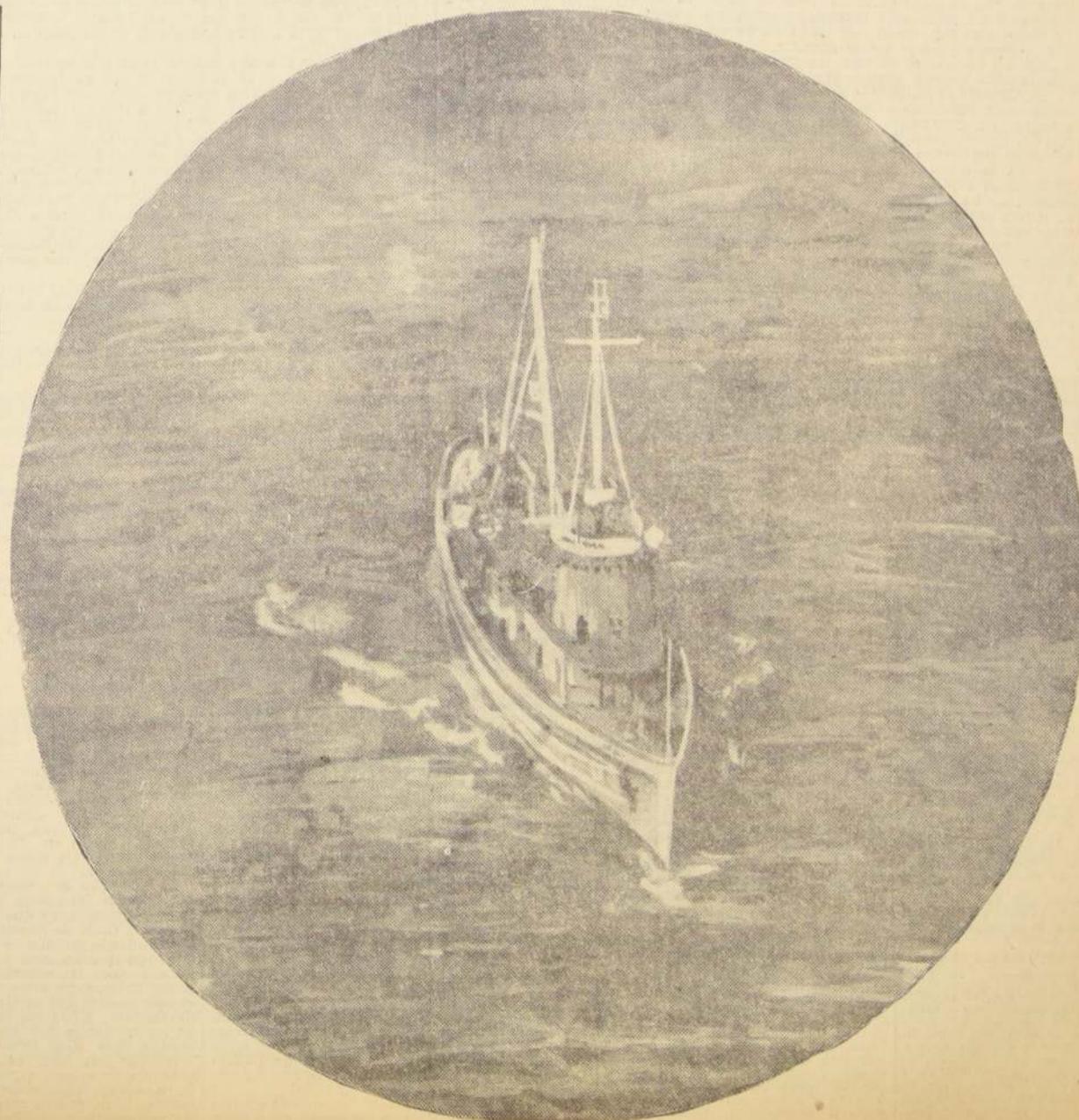
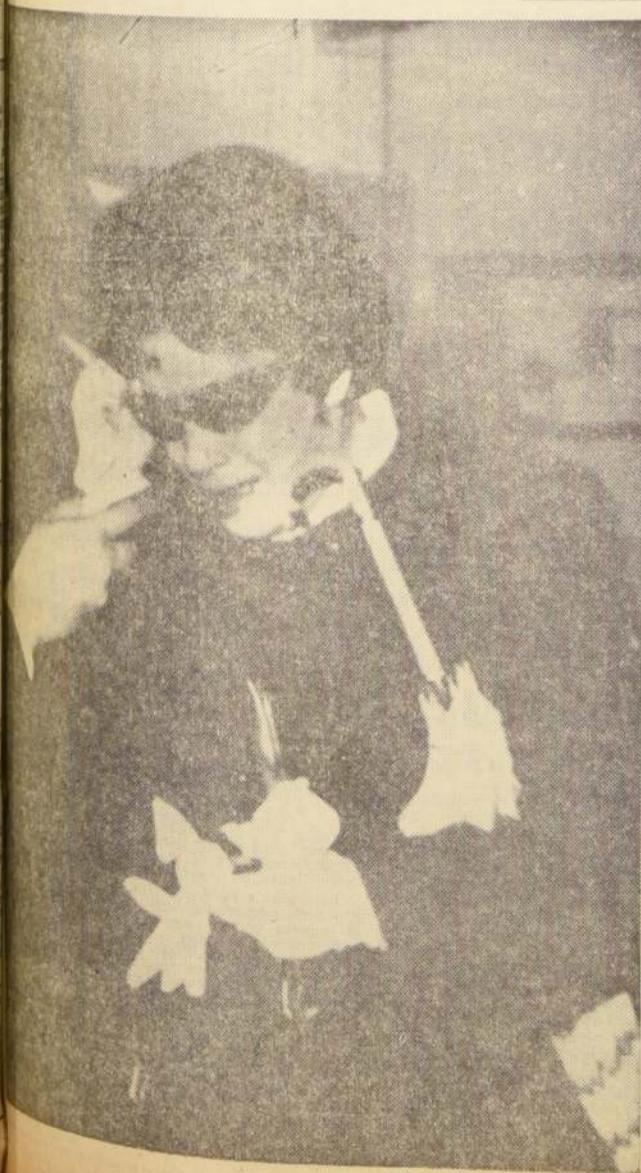


Entre sollozos, Petronila Armijo vda. de Godoy, exhibe a LA NACION las fotografías que recuerdan al hijo desaparecido en el naufragio de la "Janequeo". EN EL GRABADO SUPERIOR, DERECHA, el marinero William Nelson Godoy Ar- mijo, que cumplió su sueño de niño: ser marino. GRABADO.

A LA IZQUIERDA, el llanto incontenible de una novia que no vio en la lista de los sobrevivientes al ser amado. Escenas como éstas fueron frecuentes en la Subsecretaría de Marina del Ministerio de Defensa Nacional. (INFORM. EN PAG. 2.)



LLORA AL NOVIO PERDIDO



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19





# Junto a las FF. AA. el Gobierno Encara la Emergencia en Todas las Provincias Arrasadas por los Temporales

Violenta ola de mal tiempo amenaza al litoral; viene desde Islas de Pascua y Juan Fernández. Ministro de Obras Públicas ordenó medidas urgentes para normalizar la situación de miles de damnificados en Santiago. Nuevas informaciones de los daños en puentes, caminos y tránsito en todo el país. En las próximas horas podría quedar habilitada la Panamericana Norte. En cinco días construyeron un nuevo puente en la zona de Quintero.

Un nuevo temporal de lluvia y viento amenaza con golpear las costas del litoral en las próximas veinticuatro horas. La información, que fue proporcionada al Ministerio del Interior por el Jefe de la Oficina Meteorológica de la FACH, se corrió ayer. Se confirmó ayer al medio día por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

Carmona señaló que el fenómeno climático se produjo ayer entre las islas de Pascua y Juan Fernández, donde la temperatura alcanzó a 15 grados bajo cero, y que era previsible que hoy llegara al centro y sur del país.

Pese a que la velocidad del viento semejaba en las islas a 100 nudos, dijo Carmona que era muy probable que la tormenta se propagara hacia el continente.

Entretanto todas las ramas de las Fuerzas Armadas han presentado su acción hacia todas aquellas localidades más afectadas por los temporales, en colaboración estrecha con la autoridad civil y el Ejecutivo para ir en auxilio de los damnificados. Tanto en la Marina, como en la Aviación y el Ejército, se han impartido instrucciones precisas sobre el particular.

El Ministro de Obras Públicas, Modesto Colladas, acompañado por el Director General de Obras Públicas y el Director de Vialidad, Alfonso Díaz Ossa, Luis Eraso, respectivamente, visitaron en la mañana de ayer diversos sectores que fueron inundados en Santiago, especialmente el río Mapocho.

Se establecieron medidas para evitar nuevas inundaciones imprevistas y las instrucciones para reparar y mejorar defensas ribereñas que se encuentran afectadas.

Entre tanto informaciones llegadas a la Radio de Obras Públicas dijeron que el estado del tiempo ayer era el siguiente:

**NUBLADOS:** Arica, Iquique, Antofagasta, Copiapo, La Serena, San Felipe, Rancagua, San Fernando, Curicó, Linares, Cauquenes, Chillán, Concepción, Lebu, Los Angeles, Angol, O'Higgins y Punta Arenas. Lloviendo solamente en Temuco, mientras que en Valdivia, Puerto Montt, Ancud y Aysén habían chubascos.

En Combarbalá las aguas caídas los días 9 y 10 alcanzaron 116 mm., lo que motivó la crecida del río Combarbalá en 4 metros por 60 metros de ancho.

Sector Parral se encuentra intransitable en el kilómetro 7.820. Nuevamente se encuentra cortado el camino en el kilómetro 15.000. Puente La Laguna, sobre el río Cogotí, se encuentra destruido, en su acceso como igualmente en la otra parte.

**RÍO CONDÉS:** A petición del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, el Director de Riego de la Dirección General de Obras Públicas, Raúl Matías, puso a disposición del Cuerpo de Socorros Andino un snow-cat, vehículo dotado de orugas para que colabore en el rescate de los obreros de la mina La Disputada, de Las Condes, que se encontraban en el lugar denominado "El Bronce".

El vehículo mencionado partió en la mañana de hoy a cargo del funcionario Jorge Quintero.

**AGUA CAÍDA:** La Sección Hidrometeorología de Dirección de Riego informó que el domingo habían caído 33.8 milímetros de agua, según el pluviómetro instalado en la terraza del Ministerio de Obras Públicas.

Total hasta la fecha, 370.3. hasta igual fecha en el año pasado, 134.3, y en año normal, según la Oficina Meteorológica, los niveles marcaron 272.8 milímetros.

**DANOS EN CAMINOS:**

BANCAGUA: Danos ocasionados por reciente temporal. En el kilómetro 119 del Camino Longitudinal Sur se encuentra cortado el calzado del tramo Tiquipau en la misma forma que el domingo, un socavamiento en el kilómetro 111. En ambos sectores se iniciaron de inmediato los trabajos de reparación. En el tramo de Bancagua a Machalí, en el kilómetro 3.5 se encuentra desatrulado el pavimento debido a las enormes inundaciones. En el kilómetro 9 se encuentra excavado el puente Machalí, se trabaja en su reparación.

El camino de Peumo a Coltauco se encuentra cortado debido a inundaciones, en la misma forma se encuentra deteriorada la Cuesta de Idahue, debido a gran cantidad de derrumbes. Se está habilitando un paso provisorio.

Se encuentra cortado el puente La Cadenita por crecida del estero. En el tramo de Palenque-Melipilla, sector El Carmen, el puente Alhué está en peor estado y los técnicos lo declararon intransitable.

En el tramo de Peumal de Purén se encuentra cortado el puente Puren de acuerdo a la crecida del río. Igual cosa sucedió con las balsas San José y San Rafael que quedaron de servicio.

Finalmente se encuentra cortado el bache entre Mallín a El Tambo por desviación del cauce de diversos ríos del sector.

**PANAMERICANA NORTE:**

Es probable que en las últimas horas de mañana quede habilitada el tránsito la Carretera Panamericana Norte, en su sector de Santiago a La Serena, según informó el Director de Vialidad.

Puntualizó, sin embargo que esto depende de que no siga creciendo el caudal del río Choapa. El tránsito sería dado con precauciones una cuadra con carga total. Esta determinación se debe a que en varios sectores se ha habilitado una pista.

El Director General de Obras Públicas, por su parte, expresó que durante domingo y lunes ha recorrido diversas poblaciones del Gran Santiago. Señaló: "Hemos visitado diversos lugares para ver problemas y ayudar a tomar las medidas destinadas a aliviar la situación de las familias de escasos recursos que constituyen el primer problema que tiene el Gobierno".

A este respecto señaló que ingenieros de sus servicios están tomando las medidas que hagan posible aliviar la situación de los sectores afectados.

Destacó el Director General, Alfonso Díaz Ossa, la labor que están cumpliendo los sectores privados de la construcción. Dijo: "No cito a ninguno

**RENGO:** Se desbordó el río Cachapoal tribuna sur, sector denominado Tiquipau Claro; Limahue y Estero Cuenca, comuna de Maipo, evacuándose más de 20 familias.

**COMUNA REQUINO:**

En la comuna de Requino, sector Cultivo, se evacuaron a 57 familias, las que fueron trasladadas al local del Liceo Hombres y de la Escuela Industrial de Panamericana.

**COMUNA DE COINCO:**

Diez familias damnificadas fueron ubicadas en casas de vecinos, en el lugar denominado Chillehue. En Malloa, tres familias fueron conducidas al recinto parroquial. Otras cuatro familias fueron ubicadas en la Escuela Pública del lúgar.

**SALSIPIEDES:**

Por falta de comunicaciones telefónicas y telegráficas, se tienen antecedentes de este lugar, aunque si se sabe que hay una población de 150 habitantes.

**SAN VICENTE DE TAGUA-TAGUA:**

El estado de los caminos entre San Vicente de Tagua-Taga, longitudinal a Coimbra, Requino a Coinco Quinta de Tilcoco a Rosario, Rengo, San Vicente Rengo a Las Nieves.

Lloviendo solamente en Temuco, mientras que en Valdivia, Puerto Montt, Ancud y Aysén habían chubascos.

En Combarbalá las aguas caídas los días 9 y 10 alcanzaron 116 mm., lo que motivó la crecida del río Combarbalá en 4 metros por 60 metros de ancho.

Sector Parral se encuentra intransitable en el kilómetro 7.820. Nuevamente se encuentra cortado el camino en el kilómetro 15.000. Puente La Laguna, sobre el río Cogotí, se encuentra destruido, en su acceso como igualmente en la otra parte.

**OTROS DANOS:**

El Director de Vialidad, Luis Eraso, por su parte, después de realizar un vistazo el sábado y domingo al lugar mostró el siguiente panorama: Cuesta Las Chilcas, el estero se llevó los terrenales; reparado y dado al tránsito con precauciones. Puente Aconcagua, se perdió el terrenal norte, se rehabilitó pasada y ayer volvió a lasr el terrenal con las aguas. Nuevamente fue reconstruido el terrenal y tiene tránsito con normalidad; puent Longotoma, el terrenal quedó restituido el viernes; puente Huemulauquén, este lugar fue el que sufrió los daños mayores; el agua se llevó 50 metros de terrenal. La zona de Huemulauquén a El Teniente está en malas condiciones. Terminó señalando que está habilitado el tráfico desde el norte hasta Hornillos y desde el sur hasta Huemulauquén. El problema reside en una extensión de 45 kilómetros por tramos dañados. Si el tiempo lo permite, en la noche de hoy martes debería normalizarse el tráfico por una pista.

Los trabajos continuarán hasta normalizar en forma total el problema.

**NUEVO PUENTE EN QUINTERO:**

En cinco días fue construido el nuevo puente Mantagua, a 6 kilómetros de Concón, que fue entregado ayer en la mañana al tráfico.

Esta obra reemplaza el puente del mismo nombre que fue destruido por los temporales. Cumpliendo instrucciones de la Dirección General de Obras Públicas, la firma María Milán concentró equipos y maquinarias logrando levantar en el tiempo record señalado la obra mencionada, que tiene 40 metros de terrenal.

La nueva vía permite un tránsito con carga hasta de 40 toneladas.

Este trabajo adquiere singular importancia ya que se considera que los trabajos se realizaron bajo los efectos de los intensos temporales y sus funciones debieron realizarse en peor estado y con más dificultades.

El puente está ubicado en el camino que conduce a la refinería de la ENAP, en Quintero y plantea una solución inmediata al problema de abastecimiento de gas licuado a la ciudad de Santiago.

Hasta las últimas horas de ayer, la actividad en la MOP permaneció concentrada en el estudio de medidas para ir en auxilio de las provincias damnificadas.

Tanto en la mañana como en la tarde, y hasta pasadas las 22 horas se efectuaron en el Ministerio del Interior, diversas reuniones para considerar las operaciones que se realizarán en diversos rubros, para reparar las pérdidas causadas por las inclemencias de la naturaleza. Una de las principales preocupaciones la constituyó el problema del abastecimiento.

Presidida por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, sesionó la Comisión Interministerial, que integran los titulares de Agricultura, Obras Públicas, Economía, el Subsecretario del Interior y los asesores de la Presidencia, Sergio Osja Prelet y Alvaro Marañón Jaramillo.

También asistieron el jefe de la Operación Viviendas de Emergencia, Hugo León; el Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, y a última hora, el Ministro del Interior Bernardo Leighton.

Este último venía saliendo de la reunión de la Comisión Política, que se desarrolló en el Gabinete del Jefe de Estado para estudiar el despacho de los proyectos de ley en el Congreso Nacional.

Según informó Alvaro Marañón, las desastrosas consecuencias provocadas en el país por los temporales harán necesario introducir modificaciones en los programas del Ejecutivo para los años 65 y 66. Señaló sin embargo que, a su juicio, el Plan de Gobierno no sufrió alteraciones fundamentales y que en los seis años de ejercicio el Ejecutivo podrá absorber la situación creada a raíz de esta nueva emergencia.

Además, por desmoronamiento de dos murallas de dos casas en la Población "Bellavista", también de Coya, otras tantas familias fueron erradicadas y ubicadas en la Iglesia Parroquial. El ferrocarril hacia Rancagua continúa suspendido.

**SEWELL:**

Ante el inminente peligro de derrumbe de una casa ubicada en la Hacienda "Perales", de Coya, se evacuaron 8 familias; y otro número similar desde la Población "Errázuriz", de Coya. Todas fueron ubicadas en locales escolares, iglesias, cuartel policial, casas de algunos fundos, etc.

**GRANEROS:**

Carabineros informó que en esta localidad se desbordaron varios canales al aumentar las aguas del Estero Codehué, y hubo que evacuar 13 familias, con un total de 35 personas adultas y 35 menores. Igualmente fueron ubicadas en locales escolares, iglesias, cuartel policial, casas de algunos fundos, etc.

**PLAN DE VIALIDAD:**

Carabineros informó que en esta localidad se desbordaron varios canales al aumentar las aguas del Estero Codehué, y hubo que evacuar 13 familias, con un total de 35 personas adultas y 35 menores. Igualmente fueron ubicadas en locales escolares, iglesias, cuartel policial, casas de algunos fundos, etc.

**S. E. VISITARA PROVINCIAS DAMNIFICADAS:**

Sin embargo que en las últimas horas de mañana quede habilitada el tránsito la Carretera Panamericana Norte, en su sector de Santiago a La Serena, según informó el Director de Vialidad.

El Director General de Obras Públicas, por su parte, expresó que durante domingo y lunes ha recorrido diversas poblaciones del Gran Santiago.

Señaló: "Hemos visitado diversos lugares para ver problemas y ayudar a tomar las medidas destinadas a aliviar la situación de las familias de escasos recursos que constituyen el primer problema que tiene el Gobierno".

A este respecto señaló que ingenieros de sus servicios están tomando las medidas que hagan posible aliviar la situación de los sectores afectados.

Destacó el Director General, Alfonso Díaz Ossa, la labor que están cumpliendo los sectores privados de la construcción. Dijo: "No cito a ninguno

las poblaciones "Santa Teresa" y "Ocumar", como igualmente las casas habitaciones de parte de la calle Edwards, siendo evacuados todos sus moradores. Estos fueron ubicados en los locales de las Escuelas N°s 11 y 12, como asímismo en la sede del Sindicato INDUCOL.

**COMUNA REQUINO:** En la comuna de Requino, sector Cultivo, se evacuaron a 57 familias, las que fueron trasladadas al local del Liceo Hombres y de la Escuela Industrial de Panamericana.

**COMUNA DE COINCO:**

Diez familias damnificadas fueron ubicadas en casas de vecinos, en el lugar denominado Chillehue. En Malloa, tres familias fueron conducidas al recinto parroquial. Otras cuatro familias fueron ubicadas en la Escuela Pública del lúgar.

**PUERTO VARAS:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA. No hubo desgracias personales.

**SALSIPIEDES:**

En la madrugada de ayer fueron evacuadas 40 familias en el sector ribereño, del río Maullín y en alrededores de la Estación Llanquihue. Por orden del Gobernador 22 personas fueron trasladadas al local de la Escuela IANSA

EN EL SECTOR ORIENTE DE LA CAPITAL:

# Cerca de 2.000 Personas Debieron Evacuar sus Casas

INUNDACION EN POBLACION EL EJEMPLO



INUNDACION y aguas lodosas quedaron en la heredad El Ejemplo, de Vitacura, donde sus 90 habitantes convertido en un vergel que fue sordida de Los Arroyos. Los pobladores fueron evacuados a la favela de la Parroquia de Vitacura por los más de los habitantes de esa comuna del Barrio Alto. Algunos de los moradores de El Ejemplo ayer para contener el nuevo cauce del río Mapocho, que anega el sector.

## ENTA FAMILIAS EVACUADAS POBL. "JOSE MARIA CARO"

de mil vecinos de la población José María Caro evacuados por la Agrupación de Juntas Vecinales Sur Poniente de Santiago, y trasladados a las Policias del Sector C y R, a un local de Cáritas, Escuela Fernández Albano.

Seiscientas noventa familias, pertenecen al sector de las poblaciones provisionales "22 de Mayo" "San Valdés Sur". Sus casas fueron arrasadas por el viento o inundadas por las lluvias.

Los representantes de las organizaciones vecinales mencionadas han recibido ayuda de la Gobernación, Dirección de Auxilio Escolar, han colaborado la diputada Silvia Correa de Aguirre, presidenta de los Centros de Maestros de la Comisión de la Consejería Nacional de Promoción Social.

—dijeron los pobladores— necesitamos para estos evacuados ropa de guagua, de frazadas. Esto es imposible, por cuánto tenemos para dos días más...



LA FAMILIA chilena se une fraternalmente en las desgracias. Los parientes de Edurna Tejos llegaron a la Población El Ejemplo, de Vitacura, para ofrecer ayuda, transportando piedras tratadas de salvar la casa de su tía de ser anegada por el agua que alcanza medio metro en el interior. Edurna Tejos y sus hijos fueron evacuados el domi-

nigo en la tarde a la Escuela de la Parroquia de Vitacura. En el grabado, su hija, Ester Muñoz, que regresó ayer a su casa en la Avenida Argentina N° 16, para ver la posibilidad de defenderla contra el agua del río Mapocho. La ayudan sus parientes transportando piedras y construyendo defensas.

## ORDINARON LABOR PARA ABASTECER DE ALIMENTOS AL PAÍS ANTE LA EMERGENCIA

5º— Se dieron a conocer medidas de aplicación inmediata para incrementar el consumo de leche, lo que se hará a través de entrega a los establecimientos del Servicio Nacional de Salud y aumento de la venta en las poblaciones.

6º— Se aprobó el envío al Congreso de un proyecto de ley que amplia las sanciones corporales a los delitos derivados de la infracción a precios, tanto en la calidad de los productos, peso o medida, adulteración de artículos alimenticios o su expolio en condiciones nocivas para la salud, así como también el acaparamiento, ocultación o destrucción de mercaderías. En el mismo proyecto se consulta la facultad a los jefes provinciales de la Dirección de Industria y Comercio para sancionar hasta con clausura a los establecimientos comerciales o industriales que desobedezcan las órdenes del Ministerio de Economía o de DIRINCO.

7º— Se aprobaron las medidas adoptadas por el Ministerio de Economía a fin de agilizar administrativamente las sanciones que actualmente se aplican por infracciones del Comercio y la Industria. Las nuevas modalidades impuestas significarán el acortamiento del trámite interno, que actualmente es de varios meses, a sólo un máximo de dos o tres días. Igualmente se adoptaron medidas para aumentar la participación de carabineros en las labores de inspección y hacer éstas extensivas a otros funcionarios públicos y aún a miembros de gremios responsables;

8º— Se dejó constancia que el abastecimiento de productos de charcutería es normal en todo el país y que sólo existen problemas de recolección y transporte. Al respecto se aprobaron las medidas adoptadas por DIRINCO, en el sentido de fijar precios máximos en los remates de la Vega y establecer guías de libre tránsito para el transporte de estos productos. En cuanto a las legumbres como ser lentejas, garbanzos, porotos, etc., como también arroz, papas, derivados del trigo como fideos y también cebollas y otros, no hay problema alguno de abastecimiento.

En la bodega del fundo "Lo Recabarren", donde se asilan evacuados, nació ayer una mujercita. Club de Campo alberga en su gimnasio a 540 personas. En Santiago ya hay más de 3 mil evacuados. Centenares de niños con influenza.

Cerca de 2.000 son las personas que hasta anoche han debido evacuar las riberas del río Mapocho en el sector oriente de la capital. El exodo comenzó el domingo último, a mediodía.

Una niñita nació ayer a las 12:30 horas en la bodega del fundo Lo Recabarren donde recibieron saldo ceso y 120 evacuados de las poblaciones de la ribera norte del río Mapocho.

La población El Ejemplo de Vitacura quedó inundada. En algunos sitios el agua alcanzó a medio metro en el interior de las casas. Pobladores de El Ejemplo y El Esfuerzo, fueron evacuados por los vecinos de esa comuna y trasladados a la Escuela de la Iglesia Parroquial de Vitacura. Haciéndose en 10 habitaciones se encuentran cerca de 450 personas.

COMO IRA A SER EL DESHIENO.— 208 personas han sido evacuadas de la ribera norte del Mapocho y ubicadas en los hangares del aeródromo Lo Castillo, y en la bodega del fundo Lo Recabarren. La Intendencia ayer envió frazadas y alimentos para atenderlos.

En la Escuela Militar se cobijan las familias evacuadas

en los camiones militares, que junto a los bomberos trabajaron todo el domingo en la tarde trasladando damnificados.

El Club de Campo ha albergado en su gimnasio a 540 personas, proporcionándoles alimento y vestuario donados por los socios de este organismo.

En la misma noche del domingo, hasta el Club, llegó la ayuda recibida en la Radio Minería, y trasladada por los camiones de la Intendencia de Santiago. Dos inspectores de la Oficina de Higiene Ambiental del SNS, entregaron ayer al directorio del Club de Campo, las pastillas necesarias para desinfectar el agua que deben los evacuados, ante el temor de la rotura de los filtros de agua potable en esa zona.

En la Escuela Parroquial de Lo Barneches, y en la Policlínica de la Cruz Roja de Providencia y Las Condes ubicada en ese sector, se han alojado las familias de las poblaciones San Antonio y Puente Nuevo.

"Necesitamos la donación de estufas", dice una de las voluntarias que trabajan con los evacuados. "El local es muy frío y hay muchos niños resfriados y con gripe".

Los cuadros de influenza y resfriado se han agravado, con la ropa mojada por la lluvia que llevan los niños. Se han presentado varios casos de bronconeumonia en todos los sitios donde se albergan los evacuados.

"El agua entró a mi casa", dice Silvia Rosa Bravo, de la población San Antonio. "Por suerte no se la ha llevado. Pero que irá a pasar cuando venga el deshielo en el río?"

## A punto de desbordarse 3 embalses en Colchagua

Tranques "Mallermo", "Halcones" y "La Rosa", ubicados en Marchigüe, Santa Cruz, ponían en grave peligro a los poblados en toda la zona

En las últimas horas de ayer se informó que los tranques "Mallermo", "Halcones" y "La Rosa", ubicados en la localidad de Marchigüe, Santa Cruz, corrían grave peligro de rompimiento debido a la fuerte presión ocasionada por las aguas, que aumentaron en gran proporción su caudal a raíz de las lluvias del domingo último.

Según informó al Ministerio del Interior el Intendente de Colchagua, Raúl Araya, la

situación de los habitantes de los poblados cercanos era amenazante motivo por el cual las autoridades locales iniciaron de inmediato su evacuación, para prevenir nuevos catástrofes.

En el día de ayer se produjeron en las cercanías de los tranques numerosos desprendimientos de tierra y filtraciones de agua.

## Hoy llegan a Los Cerrillos mil frazadas donadas por el presidente de Panagra

El ofrecimiento hecho por el señor Andrew B. Shea al Presidente de la República tomó forma definitiva con la donación de 300 frazadas que llegaron anoche a Los Cerrillos. Asimismo, al mediodía de hoy recibirán otras mil frazadas

El ofrecimiento hecho a S. E. el Presidente de la República por el señor Andrew B. Shea, presidente de PANAGRA (Pan American-Grace Airways), de ayudar a aliviar la situación de los damnificados por los temporales con todos los medios al alcance de sus posibilidades, tomó forma definitiva en las últimas horas de ayer.

Un mensaje enviado por el señor Shea a la oficina de Santiago informó que, además de las frazadas que llegarán en la noche desde Buenos Aires, alrededor de treinta, otras mil fueron embarcadas en Miami en el Interamericano de Panagra anoche, y llegarán a Los Cerrillos al mediodía de hoy.

El señor Shea también informó que se habían hecho los arreglos necesarios con el Embajador Radomiro Tomić, en Washington, mediante los cuales PANAGRA pondrá a disposición de la Embajada dos mil kilos de espacio de carga en sus aviones durante una semana, para enviar elementos de ayuda reunidos por intermedio de la Embajada chilena en Estados Unidos, desde Miami a Santiago.

En esta forma se materializó inmediatamente la ayuda ofrecida por el señor Shea, y aceptada por el Presidente Eduardo Frei en un intercambio de mensajes que tuvo lugar el domingo en la tarde.

## 540 ALOJADOS EN EL CLUB DE CAMPO



MÁS DE 540 PERSONAS fueron evacuadas el domingo en la noche por bomberos al Club de Campo en la Avenida Las Condes. Era lo único humano que podíamos hacer", dice el presidente del Club, Ceferino Molina. Los damnificados recibieron café a su llegada y desayuno y almuerzo ayer. Cuatro socias del Club encuestan las familias refugiadas para entregarles la donación que durante

todo el día han llevado los socios del Club. "Recibimos en la misma noche del domingo frazadas y enclaves enviados por la Intendencia de Santiago, recolectados por la Radio Minería", informa el señor Molina. Los evacuados provienen de las poblaciones riberas cercanas, especialmente "Puente Nuevo". En el grabado, parte de los asilados en el Gimnasio del Club de Campo.

PERMANECIERON UN DIA SEPULTADOS BAJO UNA MONTANA DE NIEVE:

# Milagrosamente salvaron con vida doce hombres en plena cordillera

ERAN DE UNA CUADRILLA DEL TRANSAN DINO CARACOLES Y LLEGARON HASTA JUNCAL SANOS Y SALVOS

LOS ANDES. (UPI).—Providencialmente salvaron con vida los 12 obreros de la cuadrilla del Transandino en Caracoles, después de permanecer un día enterrados bajo una montaña de nieve que tapó el campamento en que vivían.

El rociado, según se supo sólo ayer, había caído el lunes tapando las casas del campamento, pero no se detuvo lo que salvó la vida de los 12 hombres que se encontraban allí. Luego de un enorme esfuerzo caminaron hasta superar la montaña y salvar con vida la cuadrilla, la componente 11 obreros y el capitán mayor Eugenio Muñoz, los que llegaron a Juncal sanos y salvos, pero exhaustos luego de la jornada de cerca de 20 kilómetros sobre la nieve.

Mientras tanto, se ha informado que varios obreros de las distintas estaciones del Transandino comenzaron a bajar en el día de ayer hacia Juncal y Río Blanco, prácticamente ante la escasez de víveres que se registra en sus respectivos puntos.

Al respecto se anunció que a una máquina a vapor del transandino logró subir hasta el kilómetro 41, tres kilómetros más abajo de Juncal, en donde esperó a los obreros que descendían desde Portillo y Caracoles, y otras estaciones. Aun cuando no han sido identificados, se dijo que el total de obreros alcanza a 39, que se deslizan como sigue: Caracoles 13; Juncal 13; Kilómetros 59, 1; Kilómetro 55, 2; y Portillo 11.

## EL DESARROLLO SOCIAL EXIGE CAMBIOS EN EL ACTUAL SISTEMA DE JURIDICIDAD

Expresó el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, en las Segundas Jornadas Sociales de la Universidad de Chile. — Planteó la necesidad urgente de reformar la Constitución

"El Supremo Gobierno se encuentra interesado en dar solución al problema de la juridicidad. Creenos que ningún programa serio de estímulo al desarrollo social y económico puede prescindir de resolver y remover los obstáculos institucionales que presenta nuestro actual régimen político y jurídico", expresó el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, en la inauguración de las Segundas Jornadas Sociales de la Universidad de Chile, que este año estarán dedicadas al análisis académico de la crisis del Sistema Legal chileno.

Al acto concurrieron, además del Secretario de Es-

tado, el Presidente de la Corte Suprema, Pedro Silva Fernández; el Vicepresidente del Senado José García; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la U. de Chile, Eugenio Velasco; el Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de la U. Católica, Pedro Lira Urquiza; el Director de la Escuela de Derecho, Avelino León, catedráticos, juristas y un gran número de estudiantes de Derecho.

La ceremonia tuvo lugar en el Aula Magna de la Escuela de Derecho de la U. de Chile, a las 11 horas, de ayer.

### NUEVA MENTALIDAD

En primer término, habló el Decano Velasco, quien expresó: "Hace escasos meses, en mensaje dirigido a los profesores y estudiantes de Valparaíso, expresaba nues-

tro Rector, Eugenio González, que "La Universidad también es —y debería serlo principalmente— una persona moral que tiene debida y oportuna conciencia, en cada circunstancia histórica, de las fuerzas renovadoras que aparecen como impulsos ciegos de la voluntad colectiva. Esto significa que la Universidad tiene la obligación de orientar hacia objetivos valiosos el movimiento social, defendiendo siempre las conquistas dignificadoras de la personalidad humana".

"Así pensamos y creemos en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales—con la sincera convicción de que en las actividades nacionales que de algún modo caen dentro del dominio de nuestras disciplinas se vinculan ellas, esas tareas muestra un vasto campo en que hay mucho por hacer—, en que la trascendencia del desafío colectivo es grande porque el progreso mismo del país depende de las ideas renovadoras que puedan ser expresadas en fórmulas jurídicas adecuadas, y en que la urgencia de su ejecución es permanente cada día en justos, de erradicar la miseria y

lograr niveles de vida más altos, de arrancar la miseria y de expandir la cultura", agregó el Decano.

### INTERES DEL GOBIERNO

El Ministro de Justicia, por su parte, hizo énfasis en el interés del Gobierno por solucionar la falta de adecuación del sistema legal chileno con las necesidades sociales. Expresó que dentro de ese espíritu avanzado está el Proyecto de Reforma Constitucional que se debate en el Congreso y otras iniciativas, en estudio algunas, ya en marcha otras, que alterarán el sistema vigente y transformarán estructuras demasiado anticuadas para nuestros días. "De la ciudadanía —declaró— hemos recibido un claro mandato que nos obliga a dar normas a las nuevas formas de vida colectiva, pero dentro del derecho y un régimen de libertad".

"Mas, antes de acordar soluciones radicales, preciso es conocer en profundidad, la naturaleza de los problemas y sus dimensiones; sus causas inmediatas, sus efectos más graves, los caminos que llevan a la solución deseada, vale decir, las bases de un nuevo régimen que retenga del conocimiento permanente y valioso, e incorpore a él las nuevas formas que los nuevos tiempos reclaman. Es aquí donde las Universidades están llamadas a prestar colaboración preciosa e inestimable, sin la cual, ningún cambio profundo y sólido será posible esperar."

PROGRAMA DE HOY.—

El desarrollo del temario de las jornadas se iniciará hoy, con el propósito de ubicar las

a las 19 horas, con la ponencia del profesor de Derecho Penal, señor Eduardo Novoa, quien disertará en el Aula Magna de la Escuela de Derecho. La entrada es libre.

### EN DISPUTADA LAS CONDES:

## RESCATADOS DOS DE LOS SEIS CADAVARES DE MINEROS SEPULTADOS BAJO LA NIEVE

● Sus propios compañeros están a cargo de esta labor. — ● Hoy tratarán de ubicar a otras cuatro víctimas que permanecen desaparecidas bajo la nieve. — ● La labor de rescate es difícil, porque la zona está cubierta por densa neblina y nieva copiosamente

DESPUES de una fatigosa caminata de dos horas en plena cordillera, los obreros de la Mina Disputada, de Las Condes, que conducían las angarillas con sus compañeros trágicamente fallecidos —Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo—, hacen un alto en la faena. En el grabado, los obreros se detienen un instante para continuar su camino hasta Las Condes; las angarillas están cuidadosamente colocadas en el suelo.

dimir Antonio Hidalgo—, hacen un alto en la faena. En el grabado, los obreros se detienen un instante para continuar su camino hasta Las Condes; las angarillas están cuidadosamente colocadas en el suelo.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera, de 31 años de edad, y Wladimir Antonio Hidalgo, de 18 años. Ambos murieron cuando se dedicaban a des-

pejar la nieve del camino que conducía al mineral en un tractor.

Sus cadáveres llegaron anoche, aproximadamente a las 22 horas, a Las Condes y fueron enviados posteriormente al Instituto Médico para la autopsia médica correspondiente.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.

Estos otros cuatro obreros son Arnoldo Ibacache Orellana, Leopoldo Méndez Zúñiga, Francisco Piña Suárez y Juan Carriel Sepúlveda.

Patrullas de Carabineros también están colaborando en este trabajo; asimismo, miembros del Cuerpo de Socorro Andino.

El accidente ocurrido el domingo cuando 39 obreros se dirigían a su lugar denominado Los Bronces, en atención a que más al interior de la cordillera —donde están los prin-

cipales campamentos del mineral— ya no había alimentos ni abrigo ni agua para el trámite seguro de las personas que se encuen-

traron en la noche.

Los cuerpos pertenecen a los mineros tractores Hernán Escobar Herrera y Wladimir Antonio Hidalgo.



MAS DE NUEVE MIL EVACUADOS EN SANTIAGO:

## FEDERACION DE COROS SE SUMA A CAMPAÑA PRO DAMNIFICADOS

La Federación de Coros de Chile hizo en la tarde de ayer un llamado a todos los coros agrupados en esta institución a través de todo el país, para que se sumen a la campaña en favor de los damnificados por los temporales.

Para este efecto, los conjuntos corales de Chile realizarán, el sábado próximo, un beneficio en cada una de las ciudades donde residan, y cuya entrada será pagada con ropa y

viveres para ayudar a los miles de personas que han quedado sin hogar.

Al mismo tiempo, dentro de la Federación de Coros se realizará una campaña interna, que consistirá en que cada integrante regale una frazada.

Esto, y todo lo que se recolecte en el beneficio de proximo salvo, será entregado a las diversas Intendencias del país.

## AVION ARGENTINO CON AYUDA PARA DAMNIFICADOS LLEGA HOY AL PAIS

Lo envia el Comandante en Jefe de Armada argentina

Por malas condiciones en la y familiares de las víctimas de Cordillera, no pudo llegar ayer el avión de la Armada Argentina, que fue cargado con ayuda, consistente en leche en polvo, ropa de abrigo, medicinas y elementos de primeros auxilios, para los sobrevivientes.

## DEFUNCIONES.—

**IRENE MONTECINO GUTIERREZ**  
Ha dejado de existir nuestra querida hermana, señora

de la familia

**JOSE MANUEL RAMIREZ POZO**  
(G. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la calle Vicuña Mackenna, 111, a las 16 horas. La entrada será por Decileto. La familia

**FLORINDA ALMARZA vda. de CAMPORA**  
Tenebrosa el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, su señora, y abuelita, señora

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, Avda. Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas en la Capilla de dicho Cementerio. La familia

**FRANCISCO SAVI FARODI**  
Ha dejado de existir nuestro querido y recordado esposo, suegro y abuelito, don

**PEDRO URIBE MUJICA**  
(G. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, El corredor parque, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas en la Iglesia de San Francisco (Alameda esquina de Londres). La familia

**JORGE MARQUEZ CASTRO**  
(G. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, por Avda. Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10:30 horas en la Iglesia de San Francisco (Alameda esquina de Londres). El Directorio.

**MARIA BADILLA RIVERA**  
Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, don

**ZACARIAS SOTO RIQUELME**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, El corredor parque, desde su casa habitación, Las Carmelitas, a las 17 horas. Se oficiará una misa a las 16 horas. La familia

**JUAN PARDO CARTAGENA**  
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Ave. La Marina N° 2860, a las 15 horas. Familia: Carlos Castillo; Casilla-Fernández.

**EXPRESION DE GRACIAS.—**

Agradecemos profundamente su querida comprensión hasta su última morada, nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

**RAQUEL VELIZ vda. de ARENAS**  
(G. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Ave. La Marina N° 2860, a las 15 horas.

Familia: Carlos Castillo; Casilla-Fernández.

**IN MEMORIAM.—**

Mafiana, miércoles, con motivo del onomástico de nuestra querida madrecita, señora

**ELENA NAVARRO GUIBERT**  
(G. E. P. D.)

Se le ofrecerá una solemne misa a las 9:30 horas, en la Iglesia Perpetuo Socorro. Se invita a los que fueran sus relaciones y parentes a este acto.

## S. S. EL PAPA SE ASOCIA AL DUELO DE CHILE

Cable enviado por su Secretario de Estado a Cardenal Silva

Santidad el Papa Paulo VI por intermedio del Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Cicognani, se asocia al duelo de Chile, a raíz de los temporales que azotan al territorio, en un cable dirigido al Cardenal Raúl Silva Henríquez.

El texto de la comunicación es el siguiente:

"Santo Padre profundamente apenado desagrada escuchando temporal en esa nación expresa testimonio viva condoleancia familiares víctimas que encomienda Divina Misericordia, naciones invoca sobre amadísimo pueblo chileno especial asistencia Altísimo impartiéndole particular bendición apostólica."

Firmado: CARDENAL CICOGNANI. Secretario de Estado.

El Santo Padre se ha dignado también enviar una oficina personal para ayudar a las necesidades de las víctimas, que CARITAS distribuirá en medicinas a los niños y personas enfermas.

## FUE CLAUSURADO CONGRESO SINDICAL REGIONAL DEL PDC

VALPARAISO — Con un almuerzo en el Hotel O'Higgins, fue clausurado el Congreso Sindical Regional organizado por el PDC, de Valparaíso. Al acto asistieron 200 delegados de este puerto, Viña del Mar, Nogales, Quillota, Limache, Pefiablanca, Quilpué, y toda la provincia de Aconcagua.

Hicieron uso de la palabra el presidente regional del PDC, Remberto Torres, el Director Técnico de Organización, Fernando González y Raúl Allard. En representación de la delegación santiaguina habló el diputado Jorge Santibáñez.

## PERRO ENFURECIDO DIO MUERTE A SU AMO QUE LLEGO EBRIOS A CASA

La policía desconcertada ante el cadáver despedazado siguió varias pistas antes de descubrir la verdad

El hallazgo de un cuerpo semi destrozado puso en jaque a la policía durante algunas horas. Sojamente el examen médico permitió establecer que el autor de un feroz asesinato era el perro que vivía con la víctima.

Alrededor de las 14:30 horas de ayer, ante una denuncia efectuada por los vecinos a la policía personal de la Brigada de Homicidios se presentó en el domicilio de Luis Alberto Muñoz Tapia, de 58 años de edad, ubicado en Av. Pedro Aguirre Cerda 3448. El cuerpo del morador estaba desfigurado, tenía la oreja izquierda destrozada, en los ojos habían señales de lesiones contusas, la cara presentaba heridas penetrantes y el antebrazo izquierdo era una masa de carne.

Durante algún tiempo la policía se sintió desorientada por la extraña muerte de Luis Alberto Muñoz Tapia, pero el examen realizado por el facultativo determinó que las heridas habían sido causadas por un animal carnívoro.

Las averiguaciones practicadas en el vecindario, permitieron establecer que desde hace algún tiempo, Muñoz llegaba a altas horas de la noche a su domicilio en estado de ebriedad. La mayor parte de las veces se trataba en una lucha cruel con su perro,

al que apaleaba sin piedad, manteniéndolo hambriento.

La madrugada del día 15, según estos testimonios, los hechos se produjeron en forma similar a otras noches. El perro convertido en una fierra, cortó la cadena que lo sujetaba y se lanzó contra su amo a quien dio muerte.

Los antecedentes de este caso pasaron a disposición de la Justicia, la que, luego de tomar conocimiento de los hechos ordenaría su archivo por no existir un autor que pueda ser procesado.

En el resto de las provincias se reciben la ayuda de particulares, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

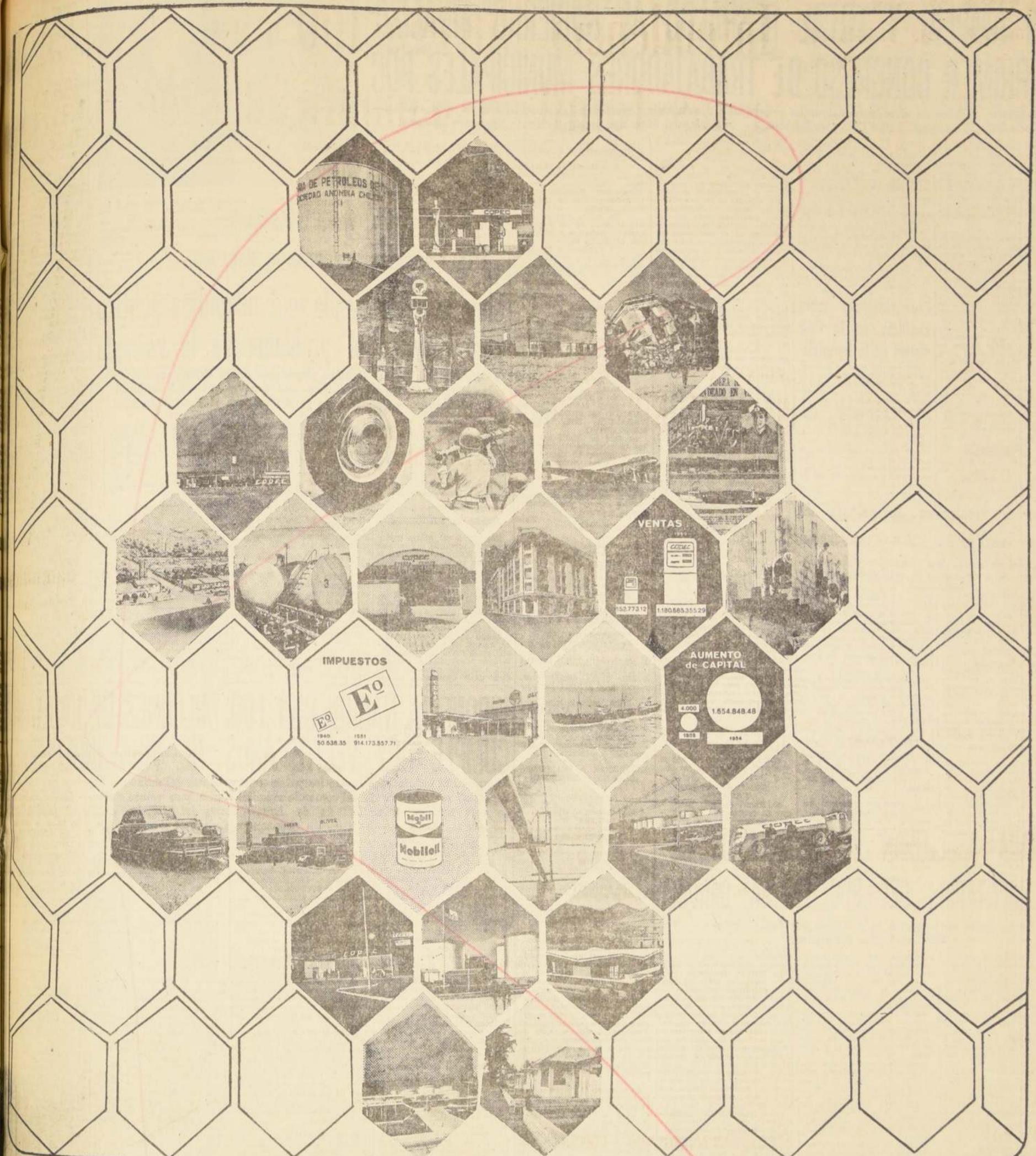
Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en el mismo lugar donde funciona la Intendencia, Morande esquina Moneda. Así

también se recibe la ayuda de particulares.

En el resto de las provincias, de los subdelegados, quienes tienen amplias redes para proceder con rapidez en este emergencia.

La Intendencia reitera su llamado a la recompra de todos los pueblos que quieren ir en ayuda de los damnificados.

Los damnificados del primer distrito, es decir los que viven en la comuna de Santiago, están siendo atendidos en una oficina que se habilitó en



Como una colmena, año tras año, COPEC viene extendiéndose en sus afanes de servir

## COPEC, fiel muestra del esfuerzo nacional, cumple hoy 30 años de fecunda actividad

HOY, 17 de Agosto de 1965, se hace una pequeña pausa en un largo camino, para meditar y recordar lo que significa a Chile tener una empresa como COPEC, trabajando incansablemente.

### UNA IDEA CHILENA

Sigue el origen de esta Compañía. Los organizadores que la realizaron, los dirigentes que han marcado sus rumbos y el personal que ha impulsado su progreso, todos han sido chilenos. Así es como ha podido mantenerse con espontaneidad y vigor la política de servir al país entero. Y por ello ha merecido la confianza y el respeto tanto de los particulares como de los Gobiernos que se han sucedido en sus 30 años de vida.

### PIONERA DEL PETROLEO EN CHILE

Hasta 1935 los chilenos fuimos meros espectadores en ese mundo algo fabuloso del petróleo. Lo mirábamos desde lejos, nos retenía su complejidad y temíamos aventurarnos en él. Al mismo tiempo, el petróleo continuaba su

carrera ascendente y se convertía en la más importante fuente de energía de nuestra época.

Fue necesario que un grupo de visionarios, arriesgando sus propios capitales, se atreviera decididamente a encarar una empresa que parecía demasiado grande. Mucho trabajo, coraje a toda prueba, tesón e ilimitada fe en la capacidad de los chilenos, fueron las bases de su éxito.

Nació COPEC y el país comenzó a familiarizarse con diversos aspectos de la actividad petrolera. Se había borrado una supuesta limitación.

Diez años después, cuando brotó el primer chorro de petróleo chileno, ya nadie dudaba de que seríamos capaces de utilizar nuestra riqueza por nosotros mismos.

UNA INSTALACION NUEVA CADA 26 DIAS COPEC tiene hoy 420 instalaciones destinadas a distribuir eficientemente a lo largo de Chile — hasta en su último rincón — combustibles y lubricantes. ¡Qué esfuerzo tan extraordinario ha sido preciso para mantener el ritmo de construir una instalación nueva cada 26 días durante 30 años!

### 16.500 ACCIONISTAS CHILENOS

En 1935 había 86 accionistas de COPEC, o sea uno por cada 53.000 habitantes. Hoy hay 16.500 accionistas, lo que equivale a uno por cada 500 habitantes y — si consideramos sólo a los mayores de 20 años — uno por cada 265 personas. COPEC es una compañía nacional que ha permitido a más y más personas de todas las condiciones sociales invertir sus ahorros y recibir en Chile los beneficios correspondientes.

### Y EL FUTURO...

Dentro de lo que está al alcance de la humana previsión, la Compañía de Petróleos de Chile tiene plena confianza en su futuro. Seguirá como ha hecho hasta ahora, contribuyendo a la incorporación de nuevas zonas del país a la economía nacional, mediante el suministro oportuno de combustibles donde y cuando sean necesarios; manteniendo dentro del país y en manos de chilenos los resultados naturales de sus esfuerzos; encontrando formas nuevas y más económicas de distribuir combustibles y, en general, colaborando al progreso de Chile.



Una empresa nacional que abre paso al progreso de Chile

mm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

# CON AMPLIO Y TOTAL RESPALDO AL GOBIERNO FINALIZÓ EL PRIMER CONGRESO DE TRABAJADORES MUNICIPALES PDC

Importantes acuerdos en el orden funcional, previsional y económico contienen las conclusiones de este evento.— Cada 14 y 15 de agosto habrá Congreso Nacional.— José Manuel Martínez preside la Junta Ejecutiva Nacional

Con total y decidido apoyo a los proyectos del Gobierno más otros importantes acuerdos en favor del gremio, finalizó ayer el Primer Congreso Nacional de Trabajadores Municipales Demócratas cristianos e Independientes, que contó con la concurrencia de más de 250 delegados venidos desde distintos puntos del país.

El acto culminó ayer con la elección de la nueva Junta Ejecutiva Nacional, que quedó integrada por las siguientes personas: presidente, José Manuel Martínez de La Cisterna; vicepresidente, María Vergera, de Santiago; secretario de actas, Oscar Ibáñez, de Concepción; secretario general, Sergio Pinto, de Santiago; secretario de finanzas, Enrique Concha, de Lampa; relaciones zona sur, Pedro Avello, de Concepción; relacionador zona norte, Luis Madariaga, de Antofagasta; diputado, Femenino, Gabriela Rojas, de Las Barrancas; asesores, Luis Gálvez, Lautaro Salamanca, Amador Salinas y Florencio Fernández; relacionadores del primer, segundo y tercer Distrito, Alejandro Valdés, Manuel Escobar y Alejandro Vásquez, respectivamente.

## LAS CONCLUSIONES

Las conclusiones a que llegó este Primer Congreso de Trabajadores Municipales, son las siguientes:

## Dueños y empleados de salones de belleza realizarán una convención

Se efectuará en septiembre. Tiene por objetivos fijar un plan que determine la actividad gremial y profesional.

Federaciones, sindicatos, dueños y empleados de salones de belleza aceptaron que una Junta Organizadora prepare una Convención y se haga depostular de las inquietudes y mociones de todos los laborantes de este rubro en el país, con miras a un plan único que determine la actividad gremial y profesional.

La Convención se desarrollará en Santiago en el próximo mes de septiembre y en ella se buscará un pronunciamiento sobre antiguos modernos proyectos que no se han materializado con la consecuente devolución para este gremio profesional.

Por su contenido unitario, la Junta Organizadora ha iniciado su actividad con las congratulaciones brindadas por el presidente de la Federación Nacional de Peluqueros de Chile y el presidente de la

## FORMADA ASOCIACION DE SECRETARIOS DE PARLAMENTARIOS DEL PDC EN LA CAMARA

La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

Quedó formada la Asociación de Secretarios de Parlamentarios de la Democracia Cristiana. La nueva entidad es presidida por José Schutz, y tiene por finalidad, los siguientes objetivos:

a) Conocerse mutuamente; b) Presentarse úntos ante la opinión pública y otras colectividades políticas; c) Premiar su cooperación en todo sentido para facilitar su labor, beneficio que redunde en una mayor expedición y solución para problemas que se le presentan a los propios señores parlamentarios. (Contacto de personas en servicios diversos); d) Organizarse para lo-

## CHARLA SOBRE LA REFORMA DE LA PROPIEDAD

Hoay hablará el diputado demócrata cristiano por Valparaíso, Alfonso Ansotia Núñez, sobre "La Propiedad y la Reforma Constitucional".

Su intervención forma parte del Ciclo de Conferencias organizado por la Universidad de Chile sobre el Derecho de Propiedad, en la Sala Valentín Letelier.

El diputado Ansotia es profesor de Derecho Comercial de la Universidad Católica del valle, pertenece, y es además miembro de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara.

La charla se iniciará a las 17 horas. La entrada es libre.

## CHARLA DE AYER

Ayer el tocó hacer uso de la palabra a Patricio Amunátegui Monckeberg, uno de los principales colaboradores de la revista católica "Fiducia". Dijo sobre el tema "El Derecho de propiedad y el dilema actual en las naciones occidentales".

Según lo informado al Ministerio del Trabajo, Gerardo Ortíz, quedó el conflicto de la Viña Santa Rosa del Peral, cuya gerencia procedió a rematar la bodega Planella, ubicada en Vicuña Mackenna N° 1444, donde trabajan 65 obreros.

En manos del Fiscal de la Dirección General del Trabajo, Gerardo Ortíz, quedó el conflicto de la Viña Santa Rosa del Peral, cuya gerencia procedió a rematar la bodega Planella, ubicada en Vicuña Mackenna N° 1444,

donde trabajan 65 obreros.

En las conversaciones que se efectuaron en la Dirección General del Trabajo, las partes buscaron solución a la situación de estos trabajadores que habían formulado una denuncia en contra de la industria.

Presidente, José Schutz Medina; secretaria, Marina Herrera Contreras; tesorería, Sara Martín; directores, Moisés Ospina, "Uruauy" Rojas y Alfonso Hernández.

3.0 CUENTA DE ESTA ORGANIZACIÓN.— Con el objetivo de oficializar la organización, se ha puesto en conocimiento de ella al señor presidente de la H. Cámara de Diputados y al Jefe del Comité D. C., igualmente junto con saludar por parte de la directiva a las autoridades mencionadas, se ha oficializado sobre nuestra organización a la directiva del partido y al señor Ministro del Interior.

4.0 ACUERDOS TOMADOS.— Esta organización ya se ha reunido en tres oportunidades, con buena asistencia término, más de 30 secretarios, más la directiva. En cada una de estas asambleas, están formando diversos acuerdos, que es indispensable estar en conocimiento de todos los secretarios miembros de ella ya que en la actualidad son más de 100 secretarios y a pesar de haberlos citado, no han concordado en su totalidad, por diversas razones, seguramente muy justificadas.

De los acuerdos tomados, entre otros, se informa de los siguientes:

5.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

6.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

7.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

8.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

9.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

10.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

11.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

12.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

13.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

14.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

15.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

16.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

17.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

18.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

19.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

20.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

21.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

22.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

23.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

24.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

25.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

26.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

27.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

28.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

29.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

30.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

31.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

32.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

33.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

34.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

35.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

36.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

37.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

38.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

39.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

40.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

41.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

42.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

43.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

44.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

45.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

46.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

47.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

48.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

49.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

50.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

51.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

52.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

53.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

54.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

55.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

56.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

57.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

58.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

59.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

60.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

61.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

62.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

63.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

64.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

65.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

66.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

67.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

68.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

69.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

70.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

71.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

72.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

73.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

74.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

75.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

76.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

77.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

78.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos

79.0 PROBLEMA DE LA PROPIEDAD.— La flamante organización es presidida por José Schutz.— Sus finalidades y objetivos



Honorable Diputados, ninguno de los dos funcionarios citados son personeros políticos vinculados al Partido Comunista; muy por el contrario.

Expresa este representante de la India, que podría decir que es en su país lo que el señor Marfan, en el Gobierno del señor Frei:

“En febrero de este año se cumplieron 10 años del acuerdo de asistencia de la “URSS” a la India en la construcción de la factoría metálica de Bihai. La cooperación tecnológica con la “URSS” reviste una significación primordial para la India. La Unión Soviética presta su concurso a la edificación de treinta y cinco grandes empresas industriales. Algunas están ya terminadas; otras han entrado en servicio, pero siguen ampliándose, y otras están todavía en obras.”

“Estamos muy agradecidos al pueblo soviético por su ayuda, que es tanto más valiosa por cuanto la “URSS” contribuye al desarrollo de rutas decisivas para la independencia económica de la India: la metalurgia, la maquinaria pesada, la prospección, la extracción y la refinería del petróleo, la energía, los aparatos eléctricos pesados.”

Referente al comercio, agrega este alto funcionario de la India: “Basado en los principios de igualdad, ventaja recíproca y de largo plazo, ese comercio crece a ojos viudos. Basta decir que en diez años su volumen se incrementó en 800%, mientras que el comercio exterior de la India en su conjunto aumentó 20%. Durante la visita del Primer Ministro Shastri a la “URSS”, se convino que en el siguiente quinquenio el intercambio mutuo se duplicaría respecto al nivel presente”.

En la prensa de hoy, señor Presidente, se publican las declaraciones del Embajador chileno en la Unión Soviética, señor Máximo Pacheco, quien dice:

“El Gobierno de Chile tiene el propósito de terminar resueltamente con el viejo esquema del comercio exterior, condicionado en gran medida por el débil desarrollo económico del país, que lo hace exportador de materias primas e importador de artículos manufacturados.” Agrega, más adelante, que es su ferviente deseo que se abra el mercado de la Unión Soviética para los productos chilenos.

Pero, la verdad es que la Unión Soviética y otros países socialistas han ofrecido y ofrecen constantemente a Chile, y a cualquiera otra nación subdesarrollada, vender maquinaria, equipos, fábricas completas e instalaciones favorables.

Sin embargo, hasta este instante, el Gobierno no ha materializado sus palabras y declaraciones y no han concretado estas inmensas posibilidades que se abren para el desarrollo económico independiente de Chile.

Aquí se ha aludido al montón cuantioso de los intereses y amortizaciones que habrá que pagar por esta compra de acciones. Como dije, nosotros somos partidarios de una auténtica expropiación, con una indemnización que pudo haberse discutido. Pero, en ningún caso esto significa que esta indemnización por concepto de intereses y amortizaciones tenía que pagarse en moneda dura. La negociación hubiera sido conveniente para Chile. El señor Frei lo habría dicho, los representantes de la South American POWER. “Señores, si ustedes quieren recibir la totalidad o parte del valor de ciertas acciones o bonos, nosotros les podemos pagar en moneda nacional. Pero, ustedes deben comprar con ella los productos chilenos, de la industria, de la agricultura o de la minería.” Entonces, no tendrían el derecho de exigir, como lo están haciendo hoy día, que estos intereses y amortizaciones se pagaran en dólares, lo que el Gobierno no está en condiciones de cumplir. Pudo haberlo hecho, señor Presidente. Habrá sido una cosa justa y positiva. Pero para esto es necesario que exista otro criterio. No el del señor Sáez, que parece ser el mentor económico del actual Gobierno. El hombre que viene en sus manos la realización del programa de la Democracia Cristiana. El negocio el cobre y la electricidad acompaña al señor Frei en todas sus gestiones de orden económico, y goza de la confianza de los monopolios norteamericanos, que lo colocaron en Comisión de Sabios de la Alianza para el Progreso. Puede decirse que el señor Sáez representa la revolución en libertad y los anhelos de progreso económico de nuestro país, cuando todos sabemos que sus ideas económicas son las mismas que sustentan el imperialismo norteamericano en Chile?

EL SEÑOR SOTA. — Eso no es así.

El señor CADEMARORTI.— Si, señor Diputado. Es la verdad, desgraciadamente. El ha sido el hombre de confianza de estos monopolios, lo que se refleja en este tipo de negociaciones. El Gobierno del señor Frei, por intermedio del señor Lagarrigue, ha reconocido hoy que los convenios firmados con las compañías del cobre, en muchos aspectos, significan un grave perjuicio para el interés nacional. Y quién ha negociado estos convenios? El señor Raul Sáez. Por eso, no nos extraña que esta negociación con la Compañía Chilena de Electricidad refleje un criterio no nacionalista, reaccionario, que no veía, intranquilo y firmemente, por los intereses del país.

Por esa razón, hemos criticado la forma y los procedimientos que se han empleado para efectuar esta nacionalización. Formulamos estas observaciones con espíritu constructivo. Reiteramos que apoyaremos — como lo haremos a votar favorablemente, en general, este proyecto — las medidas del Gobierno que significan avanzar en la recuperación de nuestras riquezas.

Pero, a la vez, consideramos que es nuestro deber señalar los reparos, las graves fallas, los errores que se están cometiendo en este tipo de negociaciones, las que atentan contra los intereses nacionales.

Para terminar, quiero expresar que renovaremos en esta Sala todas las indicaciones que hicimos en las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda, más algunas otras. La mayoría de ellas tienden a preservar los derechos de los trabajadores de CHILECTRA. Queremos que se les otorgue la indemnización que se establece en la indicación, con el fin de premiar los esfuerzos sacrificados que han realizado durante estos años.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Me permite, señor Diputado? — He terminado el tiempo del Comité Comunal.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Ofrezco la palabra.

La señora LAZO. — Pido la palabra.

El señor ISLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

La señora LAZO. — Señor Presidente, en realidad no estamos acostumbrando en esta Cámara a descubrir que los Honorable colegas demócratas-christianos tienen complejos frente a los norteamericanos. Quiero explicarme. Cuando se firmaron los convenios del cobre, nosotros procuramos de modo honesto que se estableciera que no solo se establecía una deuda con el resto de las riquezas chilenas, tales como el cobre, sino que ésta era la responsabilidad de la Democracia Cristiana “la viga maestra de la economía nacional”, sino que, además, les estaban dando a las empresas explotadoras de este mineral garantías y franquicias que nunca se habían otorgado a los industriales o empresarios nacionales.

Ahora que estamos discutiendo lo que algunos Honorable colegas denominan la “chilenización de CHILECTRA”, nos encontramos con el mismo problema. Por eso, digo que Sus Señorías padecen de complejos.

A mí me parece que esto es similar al cuento de la “Lámpara de Aladino”. En estos pocos subdesarrollados, los mejores subdesarrollados, que yo sé, no ha habido ninguna respuesta satisfactoria al respecto. No podemos premiar entonces a una empresa como la Compañía Chilena de Electricidad, que durante mucho años ha estado cumpliendo su función social, ni tampoco a los trabajadores que han durado no sólo 40 días, como yo sé, sino más de 100 días, más que por esa misma razón, se han demorado las instalaciones que los Honorable Diputados saben de más que están “puestas de moda”. ¿Se piensa, acaso, aumentar el volumen de energía eléctrica con instalaciones que seguramente un poco más adelante van a quedar en desuso?

Por otra parte, la Compañía Chilena de Electricidad goza y ha gozado siempre del privilegio de retornar el total de sus utilidades y amortizaciones al extranjero; y, por otro lado, ha aumentado su capacidad instalada en una proporción muy inferior a la de la demanda, lo que en el hecho significa un incremento del contrato. Yo también he denunciado algunos Honorable colegas, que yo sé, que no han sido testigos de la firma conocida y reconocida en esta Cámara, vamos a pagar a los trabajadores que nos corresponden el pago de los ricos beneficios que nos han dejado, que es la “eximida” que los consumidores.

El Honorable señor Silva Ulloa decía ayer que cuando una persona solicita servicio de alumbrado eléctrico, tiene que pagar el importe, y después, con el contexto de este convenio, que ya no es posible porque no hay plata.

No se crean los Honorable colegas que somos tan soñadores como para esperar que algunas de nuestras instituciones vayan a ser tomadas de las que están garantizadas, como el cobre, a costa de una gran sangría de dólares que no tenemos en este momento, no son, por desgracia, millonarias, como la del cuento que todos los señores Diputados conocen.

Lamentablemente, así ocurre. Nos hemos acostumbrado a comprar chatarra o cosas viejas y, porque son de propiedad de los americanos, a evaluarlas y pagárlas en dólares, lo que significa, repito, una inmensa sangría para la economía nacional.

Para fundamentar estas palabras, voy a leer una parte del informe de la Comisión de Gobierno Interior, que dice:

“En América Latina como en otras áreas subdesarrolladas del mundo, el capital foráneo que ecuado originalmente en gran proporción para ayudar la reconstrucción de la Fábrica de Vestuario del Ejército. Se dice que ello no es posible porque no hay plata. Pero, ahora, la hay, y no simples y escasos escudos, sino dólares, con los cuales se pretende pagar a la Compañía Chilena de Electricidad lo que ya ha sido comprado por la radio y por la televisión, o, como algunos colegas dicen jocosamente, “hacer sonar el bombo” para convencer a un sector de la ciudadanía de que lo que se está haciendo es muy bueno.

Hace dos otros días, leyendo “La Nación” — porque he aprendido a leer ese diario — me impresionó saber que las mujeres de nosotras, que también tienen que pagar esa consumidor, y al final esos bienes pasan a ser de promoción de la compañía. Pues bien, esos postes, esas conexiones, esos alambres nejados, como decía el Honorable señor Túma, los vamos a pagar de nuevo, ahora nosotros. ¿Por qué? Porque somos nuevos ricos.

No hemos sido capaces, después de dos meses de discusión en la Cámara, de encontrar una fórmula que permita la reconstrucción de la Fábrica de Vestuario del Ejército. Se dice que ello no es posible porque no hay plata.

Pero, ahora, la hay, y no simples y escasos escudos, sino dólares, con los cuales se pretende pagar a la Compañía Chilena de Electricidad lo que ya ha sido comprado por los consumidores.

Entonces, señor Presidente, no es que el Estado chileno haya pensado que es conveniente chilenizar CHILECTRA, sino lo que es la realidad sucede es que la Compañía Chilena de Electricidad no halla la forma de endosarse su chatarra a nuestro país. Esto es lo que sucede, porque, de lo contrario, no lo habrían dicho los Honorable colegas que han hecho esta larga exposición sobre antecedentes que vienen de los Honorable Diputados. Diganos, entonces, las cosas que vienen a comprobar, no porque lo necesitamos para pedir aquí a la Cámara que se anuncie al mundo que lo que se está haciendo es muy bueno.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libertad” que tan ardorosamente defendían algunos Diputados demócratacristianos.

Un señor DIPUTADO. — ¡Todas!

La señora LAZO. — Porque no otros no la defienden, y sólo vienen a la Cámara a levantar la mano, y después se van a tomar té.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

La señora LAZO. — Creo que, no es una ofensa decir que levantan la mano, salvo que se les dice que lo hacen como en la época hitleriana.

En algunas ocasiones y esto no lo pueden negar los Honorable colegas cuando la Comisión se ha reunido para pedir al Senado que apruebe los convenios del cobre. O sea, que es un sentimiento negativo el que está haciendo que el Gobierno entre en esta clase de convenios, porque el miedo es un sentimiento negativo. El valor, que es lo opuesto al miedo, significa enfrentar las cosas. Pero, para nosotros, resulta demasiado grande el poder del “tío”, para nosotros, resulta demasiado agobiador, la posibilidad que en estos países desarrollados, como impone CHILECTRA. Somos nosotros que hemos sido víctimas durante muchos años de los racismos, arbitrariedades y de las mafias. La “revolución en libert



festivo la Mesa, está aprobado reglamentariamente.

Se dará lectura a las indicaciones formuladas al artículo 5°.

El señor CARAS (Secretario).—Se han formulado dos indicaciones a este artículo. La primera, de los señores Soto y Lorca, don Alfredo, es para substituir la expresión "noventa por ciento" por "setenta y cinco por ciento". La segunda de los señores Cademartori y Valente y de la señora Lazo, tiene por objeto suprimir este artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo con la primera indicación.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 61 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 39 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

Se van a leer las indicaciones al artículo 6°.

El señor CARAS (Secretario).—Se han formulado dos indicaciones.

La primera, de los señores Soto y Lorca, don Alfredo, para agregar en el inciso primero del artículo 6°, a continuación de la expresión "artículo anterior", la siguiente: "y aquellas en que éstas tengan una participación superior al setenta y cinco por ciento". Es consecuencial con lo aprobado.

La segunda, de la señora Lazo y de los señores Valente y Cademartori, para agregar al artículo 6° el siguiente inciso final: "Lo dispuesto en este artículo no será aplicable a la South American Power Co., ni a la American Foreign Power Co.". El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo con la primera indicación.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 91 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente inciso final nuevo: "Lo dispuesto en este artículo no será aplicable a la South American Power Co., ni a la American Foreign Power Co.". El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo con la primera indicación.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 31 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 55 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

Se va a leer una indicación formulada al artículo 7°.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el artículo.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo 7°.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 55 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 33 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo.

Se va a leer una indicación formulada al artículo 8°.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente inciso final: "Lo dispuesto en este artículo no será aplicable a los socios de los sindicatos correspondientes, en presencia de un Inspector del Trabajo".

En la evaluación de los mismos, cargos y ascensos participarán un representante de los sindicatos de empleados u obreros según corresponda".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación la indicación que se acaba de leer.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo.

Aprobado.

Se va a leer una indicación que consiste en agregar un inciso nuevo a este artículo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... Para los efectos de la adquisición del activo immobilizado, el valor parque deberá convertirse en dólares al cambio de corredores vigente a la fecha de promulgación de la presente ley".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo nuevo propuesto.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 58 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Rechazada la indicación.

El artículo 9° se encuentra aprobado reglamentariamente.

Se va a leer una indicación de la Comisión de Hacienda al artículo 10°.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... Para la construcción de la sede social para el Sindicato Industrial de Santiago en el bien raíz ubicado en calle Catedral N° 2736, de Santiago".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Rechazado el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 60 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo que se acaba de leer.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Aprobado.

Se va a leer un artículo nuevo que se propone a continuación del artículo 10°.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Olivares Cademartori, De la Fuente, Cabello, Jaque, Martínez Camps, Fuentes, don Samuel, y Morales, don Carlos, para agregar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros.

Cada uno de estos actuará en la Comisión con derecho a voz y voto sólo en los casos que compete al sindicato que representa".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Rechazado el artículo.

Se va a leer una indicación que consiste en reemplazar el artículo 11°.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Valente y Cademartori, para sustituir el artículo 11 por el siguiente:

"La Corporación de Fomento de la Producción, como accionista mayoritaria en Chilectra, impulsará un plan habitacional en favor de los obreros y empleados de esta Empresa, de común acuerdo con los sindicatos que representan a los personales en relación.

Mientras se desarrolla el plan habitacional, los obreros y empleados de Chilectra que se acogieren a jubilación como actualmente habitan las casas de propiedad de la Compañía, ubicadas en la Población Juan Antonio Ríos, de la provincia de Santiago, Cerro Florida, de Valparaíso, seguirán ocupándolas en las mismas condiciones vigentes a la fecha."

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo nuevo propuesto.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 31 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Hacienda, que consta en la indicación de la señora Lazo y de los señores Valente y Cademartori, para aprobar el artículo 11 por el siguiente inciso final: "La Corporación de Fomento de la Producción, como accionista mayoritaria en Chilectra, impulsará un plan habitacional en favor de los obreros y empleados de esta Empresa, de común acuerdo con los sindicatos que representan a los personales en relación".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo nuevo propuesto.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 36 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 38 VOTOS.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Aprobado el artículo con la indicación.

En votación la segunda indicación, que consiste en aprobar un inciso final nuevo.

El señor CADEMARTORI.—Que se lea.

El señor BALLESTEROS (Presidente).—Se va a leer el nuevo.

El señor CARAS (Secretario).—Indicación de la señora Lazo y de los señores Cademartori y Valente, para aprobar el siguiente artículo nuevo:

"Artículo... La Comisión de Evaluación deberá integrar, en calidad de permanente, por un representante de cada sindicato pactado por votación directa de sus miembros".

El señor BALLESTEROS (Presidente).—En votación el artículo.

—EFFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIG

## HABLAN VARIOS SESORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdos.

## 30.—COMPOSICION Y QUOTAS DE DOS COMISIONES ESPECIALES DE LA CAMARA PARA SESIONAR.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Honorable Cámara, en la sesión 19a, celebrada el 14 de julio último, acordó designar una Comisión Especial encargada de investigar las actividades de la Empresa Nacional de Petróleos para continuar y dar término a la labor de la Comisión Especial del mismo carácter que funcionó en el periodo legislativo inmediatamente anterior.

En sesión de fecha de hoy, miércoles 4 de agosto, se designó otra Comisión Especial investigadora de la industria del acero en Chile para que, en el plazo de 30 días, informe sobre costos, utilidades y gastos de sueldos y salarios de la misma.

No se especificó la composición y quórum de estas Comisiones.

La Mesa se permite proponer que la primera se integre de acuerdo con la proporcionalidad de la Comisión de Gobierno Interior.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

## 31.—HOMENAJE AL LICEO DE HOMBRES DE SAN FERNANDO, PROVINCIA DE COLCHAGUA, EN EL 119<sup>º</sup> ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, señor Valenzuela, por 5 minutos, el Honorable señor Valenzuela.

El señor VALENZUELA LABBE (don Renato).— Señor Presidente. — Largo de Hombres de San Fernando celebra el 119<sup>º</sup> aniversario de su creación. Son 119 años al servicio de la provincia y del país, formando y educando generaciones de hombres; enriqueciendo las vidas humanas de tierra huasa; 119 años plasmando la rica arrolla del alma colchaguina; más de un siglo consagrado al servicio de los grandes valores del espíritu, derramando cultura por todos los lugares.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.— Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado? Ha terminado su tiempo concedido a

usted.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Me prorroga por cinco minutos.

El señor PEREIRA.— Hasta

el señor BALLESTEROS.—

Solicito el voto unánime de la mesa de prorrrogar el Honorable señor Diputado hasta que termine.

El señor VALENZUELA (don Héctor).— Puedo dirigirme a la mesa de diputados.

El señor BALLESTEROS.— Me permite, señor Diputado?

y la soberanía nacional, a los partidos progresistas y sus conductores, a todos los sectores que en Ecuador están por la democracia.

Deseo terminar estas palabras de homenaje, en nombre del Partido Comunista de Chile y de sus parlamentarios, recordando un hecho histórico que lo justifica más plenamente. Cuando en nuestro país se entronizó la tiranía, allí por el año 1927, muchos chilenos se acogieron a la generosa hospitalidad del pueblo ecuatoriano. Entre esos chilenos obligados a abandonar su patria, se contaron muchos estudiantes universitarios, desde luego, todos los que constituyan el Centro de la Escuela de Derecho. Allí, pudieron vivir y muchos de ellos obtuvieron su título profesional en la Universidad de Ecuador. En esta Sala tiene un ejemplar vivo de esos estudiantes, en la persona de nuestro querido y Honorable compañero, señor Luis Tejeda, a la sazón presidente del Centro de Derecho, quien supo de la generosidad y hospitalidad del pueblo ecuatoriano.

En aquella ocasión, Ecuador fue "el asilo contra la opresión", cuando en nuestro país había dictadura y tiranía. Hoy, nuestro país es "el asilo contra la opresión" para los hermanos ecuatorianos que han tenido que abandonar su país porque ahora existe en él la tiranía.

Señor Presidente, hoy 10 de agosto de 1965, reiteramos a la gran ciudad ecuatoriana, y formulamos sinceros votos para que, dentro de un plazo breve, se restablezcan las libertades democráticas y Ecuador vuelva a ser la patria libre y soberana en este continente americano.

He dicho, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

La señora CORREA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra Su Señoría.

La señora CORREA.— Señor Presidente, hoy la República del Ecuador cumple un nuevo aniversario de su Independencia, hecho digno de destacar, muy especialmente porque se trata de una nación hermana, a la que siempre nos ha unido una clara y franca amistad. Para los países de América, su nuevo aniversario debe ser motivo de alegría, porque, de las colonias hispánicas, fue la primera que, en un 10 de agosto de 1809, dio el grito de libertad. Desde esa fecha —aunque cuando su verdadera Independencia comienza en 1821—, decisiva para todos los países americanos, uno a uno nos fuimos sumando a ese grito de "Libertad e Independencia".

A esa amistad, se ha unido un decidido propósito de integración, que ya es una realidad a través de ASIMET, y otros sectores importantes de la producción chilena y ecuatoriana, que han adoptado iniciativas semejantes. Ese país es pródigo en bellezas naturales, especialmente su cordillera, que ha sido motivo de inspiración para poetas y escritores. León Miró expuso: "Esta cordillera, así en sus caderas menores como en sus ramicaciones, presenta, por donde se la contempla, un aspecto bello, majestuoso y sublime".

Su historia no es menos bella e imponente. A través de ella, muchos intelectuales y hombres de ciencia se han distinguido. Su arte también ha alcanzado notable desarrollo. Estas condiciones hacen esperar para este país hermano un porvenir próspero, junto a todos los que marchan en la vanguardia de nuestra época.

Deseamos que su actual Gobierno, compuesto por una Junta Militar dirigida por el Capitán de Navío don Ramón Cáceres Gijón, mantenga el resguardo de sus instituciones republicanas y a su gente, en el trabajo y el progreso, con fe en el futuro de esa Nación, y que su pueblo sea siempre glorioso y grande en honor de ese gran luchador principal precursor de su independencia, que fue el don Francisco Eugenio de Santa Cruz y Espinoza.

Nuestro más estrecho abrazo al pueblo ecuatoriano, y los mejores augurios para un futuro muy feliz, ojalá siempre independiente y libre de dictaduras.

Gracias, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

11.—ANIVERSARIO DE LA EXPLOSIÓN ATOMICA DE HIROSHIMA Y NÓTA AL SECRETARIO DE LA "ONU" EN NOMBRE DE LA CORPORACION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra, por cinco minutos, el Honorable señor Castillo.

El señor CASTILLA.— Señor Presidente, tal vez la humanidad nunca sea la real medida de lo que aconteció, hace veinte años en una ciudad como cualquiera otra ciudad de la tierra, en un día que es el símbolo de la congoja para el hombre, de la lucha de las grandes potencias por el poder y, también, del precio de una meta para los pueblos que aman la paz.

Dijo que tal vez nunca la humanidad sepa toda la verdad. Porque, quién, Honorable Cámara, sabe exactamente el valor de una vida humana?

Quién puede medir o evaluar las cien mil vidas japonesas que ese día murieron en Hiroshima, víctimas de un fuego arrasador, más aún cuando la tragedia humana, con todas sus consecuencias, con toda la razón profunda que tiene la vida del hombre, aún persiste? Pues, a veinte años de las explosiones atómicas de Hiroshima y Nagasaki, aún siguen muriendo personas, afectadas por aquel estallido, mientras que los estudios de la energía nuclear se han cobrado víctimas, por otra parte. En efecto, nos dice un cable reciente que "cinco obreros del Instituto de Energía Atómica de Tokaimura fueron alcanzados por emanaciones radiactivas durante el montaje de un reactor."

Estamos y estaremos siempre dispuestos a entregar lo mejor de nuestros esfuerzos en apoyo de todas aquellas iniciativas, como el desarme, la supresión de ensayos nucleares y otros que tiendan a asegurar la paz sincera y postiva entre todos los hombres.

Apooyamos las conversaciones, tratados y organismos multinacionales que, basados en los principios de igualdad, libre determinación y reciprocidad, estén destinados a disminuir las divergencias y tensiones entre los pueblos y afianzar, en forma cada vez mayor, la paz mundial.

Apoyamos las iniciativas que fuimos sus adversarios políticos, tenemos la obligación de valorar sus servicios prestados al país. Igualmente es un deber para nosotros reconocer su permanente preocupación en defensa de los derechos de los jubilados y pensionados, su ascendido hispanismo, que le permitió proponer una reforma constitucional en cuya virtud se concede la doble nacionalidad a los españoles que reúnan ciertos requisitos.

No nos cabe otra cosa, y creo que toda la Honorable Cámara estará de acuerdo, en suspender por un momento nuestros apasionados debates, de lado, por algunos instantes nuestras ideologías, para los bajos salarios que pagan a sus obreros, por el incumplimiento de sus compromisos sociales, por desconocer la parte de su personal la calidad de sus empleados y nandando sueldos y remuneraciones de obreros. En fin, esa serie de irregularidades culmina con el despido masivo de cinco cincos operarios.

Por lo tanto, pido se dirijan oficios a los señores Ministros del Interior y del Trabajo y Previsión Social, a fin de que intervengan para detener el despido de estos obreros.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de dirigir oficios en nombre de la Honorable Cámara, a los señores Ministros del Interior y del Trabajo y Previsión Social, en los términos solicitados por el Honorable señor Valdés Solar.

Acordado.

12.—HOMENAJE AL DIRECTOR DEL DIARIO "EL SIGLO" DE SANTIAGO. SEÑOR JORGE INZUNZA BECKER.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra hasta por tres minutos el Honorable señor Millas.

El señor MILLAS.— Para el Diputado que habla, como periodista profesional, ha sido bondemente satisfactorio que la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Honorable Cámara haya acordado, por unanimidad, aprobar la indicación que formula en su sentido de colocar, para su despacho, en el primer lugar de la tabla de su próxima sesión el proyecto aprobado en la Sala por unanimidad, para su modificación, por el Senado, mediante el cual se encasilla en las plantas de la Dirección General de Obras Públicas, preferencia para despachar este proyecto.

Acordado.

13.—ENCASILLAMIENTO DE DETERMINADO PERSONAL EN LAS PLANTAS DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS. PREFERENCIA PARA DESPACHAR ESTE PROYECTO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra hasta por tres minutos el Honorable señor Inzunza Becker.

El señor INZUNZA BECKER.— Señor Presidente, en nombre de la Honorable Cámara, agradecemos la indicación que formula el Honorable señor Ballesteros para despachar este proyecto.

Acordado.

14.—INCLUSION DE LA PROVINCIA DE O'HIGGINS DENTRO DE LAS "ZONAS DE CALAMIDAD PUBLICA". OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, en la provincia de O'Higgins, con motivo del último temporal de las días viernes, sábados, domingo e incluso, lunes de esta semana, se han producido enormes destrozos en las casas, especialmente en las de la gente más modesta de los distintos pueblos y ciudades de esa provincia. Se han deteriorado los caminos y sin embargo de la intensidad de los proyectos que en virtud del artículo 203 del Reglamento deben ser conocidos y votados en el día de hoy, éste a que se acaba de referir el Honorable señor Parra.

El señor MORALES (don Carlos).— Pido la palabra, sobre este mismo asunto, señor Presidente.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra Su Señoría.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, el Comité Radical no tiene inconveniente en acceder a la petición del Honorable señor Parra. Sólo deseó manifestar que el minuto que he solicitado que se me ha concedido, gentileza que agradecero a la Honorable Cámara, era justamente para formular idéntica petición.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará tratar y despachar en la presente sesión el proyecto mencionado.

Acordado.

15.—RECONOCIMIENTO DE LA CALIDAD DE EMPLEADOS PARTICULARES A TRABAJADORES DE LA GRAN MINERIA DEL COBRE Y OTRAS INDUSTRIAS. PREFERENCIA PARA DESPACHAR ESTE PROYECTO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tengo la palabra, por un minuto, el Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

El señor CADEMARTORI.— Señor Presidente, no solicito la palabra en esta oportunidad, para pedir a la Honorable Cámara tenga a bien despachar esta tarde un proyecto de ley despachado por la Comisión de Trabajo y Legislación Social el 22 de septiembre de 1964.

Sobre el proyecto originalizado, se ha hecho una moción del Honorable señor Cademartori.

# Catastróficos Aludes Sepultan Población Las Cuevas y Hotel Puente del Inca en Argentina

Medio centenar de personas estarían bajo una capa de 10 metros de nieve en Las Cuevas. Rescatados cadáveres de chilenos y argentinos en el Hotel de Turismo. Tareas de rescate se ven dificultadas por el inclemente temporal.

MENDOZA, 16 (ANSA).— Todavía no se han podido determinar las dimensiones de la catástrofe ocurrida en la zona australiana cerca de la frontera con Chile, a raíz de los desprendimientos que sepultaron el Hotel de Turismo de Punta del Inca, ubicado en la cordillera de los Andes, a una altura de hasta 10 metros de altura. Las zonas de las travesías están totalmente incomunicadas y la llegada de auxilio es extremadamente difícil, pues los caminos están bloqueados por la nieve. Además, el viento blanco sopla con una intensidad de 100 kilómetros por hora, impidiendo la acción de aviones y helicópteros.

RESCATE DE VÍCTIMAS. Los operarios que han quedado atrapados en las cuevas rescatan a los supervivientes y auxilian a los heridos. Los sobrevivientes son llevados a un hospital en el Hotel de Las Cuevas.

Los helicópteros de la Fuerza Aérea, intentarán el bombardeo de varios embalses. El pésimo estado del tiempo, sin embargo, hace muy difícil esta operación.

## LOS ALUDES DE NIEVE

El primer alud de nieve ocurrió ayer por la tarde destruyendo casi por completo el hotel de turismo de punta del Inca, emplazado en plena cordillera a unos 18 kilómetros de esta ciudad de Mendoza, a unos 26 kilómetros de la frontera con Chile, se encuentra a 2.700 metros sobre el nivel del mar, sobre la ruta y ferrovía.

Casi no había turistas, afortunadamente, debido al mal estado del tiempo. En el hotel se encontraban unas 20 personas, habiéndose rescatado ya 10, cuatro muertas y seis heridas. Se duda de que las otras 10 estén aún con vida.

## LA MAYOR TRAGEDIA

En la zona de Las Cuevas ocurrieron los aludes que provocaron la mayor tragedia. El pésimo estado del tiempo, sin embargo, hace muy difícil esta operación.

## REMEDIOS Y PLASMA SANGUINEO

El Ministerio de Salud Pública argentino, dispuso el asistamiento de un avión hospital para auxiliar a las víctimas.

Los helicópteros de la Fuerza Aérea, intentarán el bombardeo de varios embalses. El pésimo estado del tiempo, sin embargo, hace muy difícil esta operación.

## RESCATE DE VÍCTIMAS

Los sobrevivientes son llevados a un hospital en el Hotel de Las Cuevas.

Los helicópteros de la Fuerza Aérea, intentarán el bombardeo de varios embalses. El pésimo estado del tiempo, sin embargo, hace muy difícil esta operación.

## ATAQUES ARMADOS, INCENDIOS Y SAQUEOS SIGUEN POR SEXTO DIA EN LOS ANGELES

GRUPOS IRREDUCTIBLES DE FRANCOTIRADORES E INCENDIARIOS ACTUARON EN ZONAS LIBRES DE CONTROL MILITAR

LOS ANGELES, 16 (UPI).— Grupos irreductibles de francotiradores e incendiarios neozelandeses ejecutaron hoy nuevos ataques en puntos libres de control militar, prolongando por sexto día consecutivo el peor disturbio racial registrado en Estados Unidos en los últimos 22 años y que ha costado ya 34 vidas e incalculables pérdidas materiales.

Los actos de violencia estallaron en los distritos suburbanos de esta inmensa ciudad y llegaron hasta puntos situados a más de 150 kilómetros de distancia, cerca de la frontera con México, asumiendo diversas manifestaciones. Hu-

peor de ellos sucedió esta mañana.

La localidad está situada a poco distancia del límite con Chile y del poblado trasandino de Portillo. La gran mayoría de la población está constituida por familias de trabajadores ferroviarios, pues

allí pasa el tren trasandino internacional a Chile.

El alud de esta mañana estableció previsto por la gran cantidad de nieve acumulada y los vientos huracanados.

En la alta cordillera, el temporal es sumamente violento, por lo que se teme que puedan

producirse esta noche o mañana nuevos aludes. Por esta circunstancia, la inquietud de los sobrevivientes va en aumento.

## EN LAS CUEVAS

La usina de Las Cuevas de-

se de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de víctimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

En la vía internacional a Chile descarrilaron por el temporal tres convoyes ferroviarios, que conducían grupos de resorte.

Se han iniciado operaciones para dinamitar los embalses, a fin de evitar desbordes que aumenten el número de

victimas.

de 40 personas, casi todas ellas, mujeres y niños. El frío es muy intenso, con una temperatura que oscila entre 15 y 20 grados bajo cero.

Ministerio de Obras Públicas  
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS  
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA  
— CHILE —

Ctia. RENATO SALINAS PEREZ  
Res. N° 1180 de 29-VIII-65

## COMUNA DE BUIN

### FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a lo dispuesto en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación N° 8946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en diversas calles de la comuna de Buin, que los frentes de sus propiedades afectos a pagos de pavimentación son los siguientes:

Nº	PROPIETARIOS	Metros
1	ARTURO PRAT COSTADO NORTE Entre San Martín y Santa María	29,30
3	Suc. Barbaste	6,30
11	Luis Avilés	10,50
15	Julián Quintero	15,60
53	Suc. Morales	13,70
61	Víctor Martínez	17,70
75	Virginia Espinoza	9,70
127	Suc. Marchant	16,50
	Remigio Candia S.	
128	Entre Santa María y Pinto COSTADO NORTE	17,90
130	Rosario López	12,80
149	Lorenzo Péñalpí	12,50
151	Suc. Valencia Arias	13,00
157	Luis Pinto	12,00
167	Jorge Aguilar S.	24,70
	Entre Pinto y Errázuriz COSTADO NORTE	
200	Leonardo Lumis	58,00
251	Hernán Inostroza	16,00
269	Domingo Zamorano	13,30
277	Carlos Olivares	12,00
281	Angel y Enrique Rodríguez	12,40
	Entre Errázuriz y J. J. Pérez COSTADO NORTE	
285	Zunilda v. de Serrano	15,60
325	Armando Pérez B.	23,00
341	Aña de España	9,40
354	Manuel España	29,60
290	Luis Abarca	31,40
	SARGENTO ALDEA Entre Errázuriz y Pinto COSTADO SUR	
258	Juan Rivas	26,60
261	Carlos Rojas	25,20
250	Hernán Matúz	27,70
111	Zulema Pérez L.	32,20
	Entre Pinto y Santa María COSTADO SUR	
187	Suc. Florindo Palma	52,30
188	Marta Flavia	14,20
190	Reinaldo Pumarino	12,30
196	Alfredo Cereceda	11,80
195	Alfredo Moneda	27,20
	Entre Santa María y San Martín COSTADO SUR	
112	Manuel Albornoz	27,00
10	NN.	10,30
8	Carmen Muena	13,70
101	Emilio Hidalgo	22,20
	Entre Errázuriz y Pinto COSTADO NORTE	
57	Carabineros de Chile	64,60
29	Eduardo Loyola	51,60
	Entre Pinto y Santa María COSTADO NORTE	
161	Magdalena Rojas v. López	25,30
177	Luzmira González	11,80
181	Juan Soto	13,90
108	Alamiro Bustamante	48,70
	Entre Santa María y San Martín COSTADO NORTE	
183	Rosa Salas v. de Sarde	32,10
3	Erna Astorga v. Bárrientos	34,00
	CALLE O'HIGGINS Entre Balmaceda y Arturo Prat COSTADO ORIENTE	
320	Ioselín Rivas M.	65,00
321	Virginia Espinoza	17,10
329	Ernestina Díaz	32,70
296	Guillermo Lazo	25,20
	PINTO Entre Maipú y Prat COSTADO ORIENTE	
402	Luisa Osorio	40,80
467	Manuel Masías	33,00
480	José López	14,80
483	Julio Armijo	16,30
	Entre Maipú y Prat COSTADO PONIENTE	
523	Zona Hospital de Buin	90,65
	CALLE J. J. PEREZ Entre Maipú y Prat COSTADO ORIENTE	
303	Mario Chávez S.	27,30
450	Humberto Farías	24,10
460	Osvaldo Garay	24,60
	Entre Maipú y A. Prat COSTADO PONIENTE	
522	Luis Aránguiz	42,50
434	Ema de Carrasco	16,60
428	Carlos Ulloa	57,00
	PRIETO Entre Maipú y Prat COSTADO ORIENTE	
429	Otilia Vergara	42,10
460	Gustavo Jerez D.	10,00
432	Jaimé Burton	10,00
462	Flore Luengo	10,00
479	Ernesto Pino	10,00
470	Victoria Osorio de P.	33,50
	Entre Maipú y Prat COSTADO PONIENTE	
439	Pedro Pérez	29,60
401	Luis Mancilla	12,30
415	Suc. Madrid Osorio	33,00
443	Maria Virginia Espinoza	38,70
	BELLAVISTA Entre San Ignacio y Clemente Díaz COSTADO ORIENTE	
270	Carabineros de Chile	38,00
819	Ramiro Manzor	20,60
450	Eduardo Valenzuela	94,00
462	Eduardo Rivas	46,90
329	Rosa Parada	21,40
	Entre San Ignacio y Clemente Díaz COSTADO PONIENTE	
401	Zenobio Allende	27,50
424	Suc. Julio Foncke	27,50
456	José L. Lobo	23,15
484	Manu. Miranda	14,40
189	José Valenzuela	14,60
496	Camilo Ortiz S.	54,10

NOTA: Los reclamos a que la presente publicación diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana.—Moneda N° 723, segundo piso, Oficina N° 212—, dentro del plazo de 15 días a contar desde la fecha de la primera publicación; pasado este plazo, se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los trechos.

Toda transformación o subdivisión deberá ser puesta en conocimiento del Director del Servicio, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR

SANTIAGO, 12 de agosto de 1965.

## Continentes rodeados de mares secos existen en la cara oculta de la Luna

Fotografías tomadas por el Zond-3, publicadas por Rusia, revelan que existen 584 cráteres distribuidos en esa superficie lunar

MOSCÚ, 16 (UPI). — La Unión Soviética dio hoy a la publicidad las primeras dos fotografías de la zona noreste de la cara opuesta de la luna, una superficie fría y llena de depresiones, que conforma un mundo muerto.

**ESTUDIO DE LAS FOTOS**  
Las fotografías soviéticas no tienen ninguno de los admivables detalles obtenidos previamente por los cohetes Ranger de Estados Unidos.

Las dos fotografías entregadas fueron registradas por el Zond-3 cuando pasaba al lado de la luna en dirección a su órbita todavía indefinida alrededor del sol, para obtener, posiblemente, fotografías de los planetas.

**MENSAJES CIFRADOS**  
Nueve días después, el 29 de julio, cuando el Zond-3 se

encontraba a una distancia de 2,195,143 kilómetros de la tierra, apuntó su antena hacia la Unión Soviética y comenzó a transmitir las fotografías. En la tierra, los analizadores electrónicos se movieron en valvula a razón de 1.100 veces por fotografía, para ir "traduciendo" en imágenes los mensajes cifrados del vehículo espacial.

### 584 CRATERES

Cada fotografía requirió 34 minutos para completar su transmisión. Los resultados muestran 584 cráteres de 8 a 180 kilómetros de diámetro, distribuidos en la superficie lunar. En el ángulo derecho de ambas fotografías se distingue el "Mar Oriental".

En opinión de los científicos soviéticos, las imágenes recibidas en tierra demuestran que el hemisferio norte de la luna tiene un ancho "continente", rodeado de "mares" secos.

El Gobierno, a través de la Cruz Roja Internacional, ha asegurado a todos los prisioneros de guerra.

El Gobierno de Saigón sigue actuando para que respeten las Convenciones de Ginebra y el Tercer Acuerdo de la Cruz Roja.

Copias del comunicado se enviaron a Vietnam, Estados Unidos y a la Cruz Roja Internacional.

Internacional de la Cruz Roja, que sus fuerzas se ajustarían a los principios aprobados en Ginebra.

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 23 DE JULIO AL 9 DE AGOSTO INCLUSIVO.

DICLOCIL FARMACÉUTICO  
S.A. "NOVAGELMAN"  
BIOTICO MANUFACTURAS  
"ROMALIT"; "ROMALEX"; "ROMADER"; "MADERIT"; "G. LOSER Y CIA."  
Clase 5—Substancias minerales elaborados—"H. V. L."

Clase 6—Residuos de elaboración de minerales—"MAFERSA".

Clase 7—Piedras elaboradas, cementos, calles, yeso—"ROMALIT"; "ROMALEX"; "ROMADER"; "MADERIT".

Clase 10—Maderas en bruto, trozos, candelas—"ROMALIT"; "ROMALEX"; "ROMADER"; "MADERIT".

Clase 12—Cuchillos guapachos concho—"ROMALIT"; "ROMALEX"; "ROMADER"; "MADERIT"; "SOINCA".

Clase 18—Productos vegetales y animales, ahojas, vegetales y animales—"MAFERSA".

Clase 19—Aceites y grasas lubricantes y para pintura—"ACETOGEN".

Clase 20—Adhesivos, pintura, barnices, pastas—"PROLAN"; "HG"; "TECTILON"; "TERACRON".

Clase 21—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar—"POLYNOL"; "FLOX"; "FARMA CHILE S. A."; "PAROPON"; "ARMINO"; "SAVON-NET".

Clase 23—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos—"NOMEX"; "FONOLITA"—Una estrella.

Clase 28—Herramientas, cuchillería, armas blancas y llaves—"CHISPITA"; "SCHRAM"; "CEJ"; "PRENSAJO".

Clase 32—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación—"SWICO"; "SWECO"; "SWE-CO ETIQUETA"; "DURALETTE"; "FABULET".

Clase 36—Maquinaria y vehículos—"BARBEROS"; "EB"; "SWECO"; "SWECO"; "THUNDERVOLT"; "MARCIANO"; "MAFERSA"; "GEN-MOR"; "BAQUEANO"; "ETIQUE-TA"; "hoja de encina y aro"; "OAK"; "INVEST"; "OTECH"; "SCHRAM"; "ETIQUETA" (3 páginas con S).

Clase 37—Teléfonos, radio y señales—"MEGATON"; "FACHICEL"; "RADELEC"; "ETIQUETA" (hoja de encina y aro); "OAK"; "VITAL".

Clase 40—Recipientes de madera, cartón, papel—"HORMOPARCHE".

Clase 41—Recipientes de vidrio, porcelana, loza—"SOINCA".

Clase 42—Mimbres metálicos y de madera—"ROMALIT"; "ROMALEX"; "ROMADER"; "MADERIT"; "CES-PED"; "NOVAR".

Moscú ha insistido reiteradamente en que no entrara a discutir el problema de la proliferación nuclear mientras Occidente persigue en establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Se da por descontado que el negociador soviético, Semión K. Tsarapkin, rechazaría de plano la proposición.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña desea ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN).

El tratado será sometido mañana a la consideración de las 17 naciones que participan en la Conferencia de Desarme, y la presentará el principal negociador de los Estados Unidos, William C. Foster, según funcionarios autorizados.

RESERVAS BRITANICAS

Gran Bretaña tiene amplias reservas sobre los efectos del tratado, por estimar que la proporción occidental conjunta es demasiado débil para suscitar el interés de los soviéticos.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

Por otra parte, los Estados Unidos creen que Gran Bretaña deseas ir demasiado lejos al tratar de superar los objetivos que la Unión Soviética presenta al plan de establecer una fuerza nuclear dentro de la OTAN.

# La Garra Chilena Asomó Intacta en Guayaquil



ENTAJA PARA CHILE.— El grabado de nuestro enviado especial Eugenio

Sánchez captó el momento en que Ignacio Prieto y Carlos Campos celebran alborozados el segundo gol de Chile, conseguido por el interior luego de recibir un preciso pase

de Alberto Fouilloux. El balón ya está dentro del arco ante la mirada perpleja del mediocampista Gómez de Ecuador, mientras Bustamante (Nº 6) contempla al arquero

Ansaldo, que junto al poste izquierdo de su valla, no pudo contener el impecable disparo, casi sin ángulo, del delantero chileno.

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — MARTES 17 DE AGOSTO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



VUELTA AL HOGAR.— Le la bienvenida al meta internacional de gran actuación en Guayaquil. En el otro grabado, Leonel Sánchez recibe los saludos de la "cabrería" que se acercó al capitán, para exteriorizarle su admiración y agradecimiento.

## spontánea y Cordial Bienvenida Recibió la Selección

Una enervizada multitud esperó ayer en Los Cerrillos al Caravelle de LAN, que trajo a Chile a la delegación nacional. Banderas, Pabellones de los Clubes, una improvisada banda y muchos gritos, a los que se unió el personal del aeropuerto, junto a familiares, dirigentes, periodistas y autoridades, formaron una recepción que sorprendió y conmovió a los jugadores chilenos

además de parientes, amigos, dirigentes y una nube de periodistas, a los que se sumó el personal del aeropuerto formando una abarrotada y bulliciosa multitud, que primero sorprendió y luego conmovió a los jugadores de la Selección quienes coincidieron en señalar que nunca habían imaginado esta generosa recepción lo que los comprometía

más a superarse para responder a la afición en los próximos compromisos que les esperan.

### LA LLEGADA

A las 17 horas, en punto se detuvo el avión Caravelle en la losa del aeropuerto frente al edificio central de este recinto. Por la puerta trasera del LAN iniciaron su

descenso, en medio de gran cantidad de parientes, amigos y periodistas, a los cuales el personal encargado del puerto aéreo dio toda clase de facilidades. Los primeros jugadores en pisar tierra fueron el arquero Francisco Nistche, el puntero Pedro Araya, Humberto Donoso, Carlos Campos, Guillermo Yávar, para luego en medio de abrazos y una confusión

general, producto de la emoción, confundirse jugadores, con el público y los periodistas que acompañaron a la delegación entre ellos nuestro compatriota de labores Eugenio Sánchez, que cubrió para LA NACION todas las alternativas de este importante episodio del fútbol chileno.

Mientras tanto el público que llenaba los recintos del

aeropuerto aplaudía y vivía a los jugadores, los que retroalimentaban con sus manos en alto los aplausos, en tanto que una banda salía nadie sabe de dónde ejecutaba los acordes del Himno Patrio, que era entonado por el sector del público, todo esto en medio del desorden más absoluto, lógico de una recepción totalmente espontánea y en la que tomaron

parte muy importante cientos de niños y jóvenes que por medio de todo tipo de vehículo se trasladó hasta Los Cerrillos, portando banderitas chilenas y pabellones de varios clubes de primera división, entre los que sobresalían uno enorme de Universidad de Chile, para recibir a los seleccionados.

### EN LA ADUANA Y A SUS CASAS

Pasados los primeros instantes de euforia, los plañeros, dirigentes técnicos y periodistas, pasaron a cumplir sus trámites aduaneros y de policía en los que demoraron muy poco, debido a

(PASA A LA PAGINA 23.)

DIJERON LOS SELECCIONADOS:

# "LUCHAMOS CONTRA TODO Y CUMPLIMOS"

Indescriptible fue el mal trato que en Guayaquil recibió nuestra delegación. — Colombia subió mucho y Chile poco.

Coincidentes en su mayor parte fueron las opiniones de dirigentes, técnicos y jugadores del Selección de Chile, que intervienen en las eliminatorias del Grupo II de Sudamérica de la Copa Jules Rimet, cuyas finales serán en Inglaterra el año próximo.

Estas coincidencias, fueron principalmente en torno a los siguientes aspectos: En primer y muy importante lugar al clima excepcionalmente

**ORLANDO ARAVENA:** "Creo que fue injusta mi expulsión. Yo tranquile fuerte y Gómez me lanzó un puñete por la espalda. Mientras levantaba las manos, el árbitro nos expulsó a los dos. Jamás había jugado en un clima tan insopportable y violento como el de este partido. Nos dieron con todo, desde el público hasta la prensa y la policía. Creo que siendo bueno el equipo ecuatoriano, el domingo lo ganamos".

**ALBERTO FOUILLOUX:** "Quiero que le diga, feliz de estar de regreso y gratamente sorprendido con esta recepción que, la verdad, no esperábamos y nos comprometemos a saldar con creces la deuda que tenemos con la afición chilena".

"El partido fue algo tremendo. Un sector de la prensa, tal vez por problemas políticos internos, transformó lo que es un natural apoyo a su equipo en algo como "salvar el honor nacional" o "la patria está en peligro ante estos chilenos etc.", lo que prácticamente fue criticado por los aficionados de Guayaquil a cometer cualquier clase de desbordes. Futbolísticamente creo que lo de Colombia fue la conjunción de una mala actuación del equipo nuestro y un alza excepcional de la escuadra local. A pesar de lo que corrimos y lo que luchamos, el partido significó un legítimo triunfo para los colombianos".

"Pienso que el domingo, a pesar de que el cuadro de Ecuador tiene su calidad, nosotros impondremos nuestro mejor fútbol. En todo caso por despliegue no nos quedaremos".

hostil con el que un sector de la prensa y la hinchada guayaquileña trataron hasta lo inimaginable a la delegación chilena, el que estuvo en el partido del domingo en varios hechos bochornosos y que salieron en el Código Penal. Segundo: todos fuimos heridos y la bala de nuestra Selección por una serie de factores. Es en el orden general. Ahora veamos lo que dijo cada entrevistado.

**IGNACIO PRIETO:** "El gol? Bueno tire al arco y vi que Ansaldi despejaba a medias, corrí y le pegué a la pelota con alma y vida, y solo supe luego que habíamos convertido un gol que pudo haber sido el de la victoria, la que perfectamente pudimos haber alcanzado. La expulsión de Aravena nos perjudicó mucho. El domingo veremos que pasa".

**MAURICIO WAINER:** (presidente de la delegación): "Es indescriptible el clima de hostilidad inaudita que nos recibió y se mantuvo hasta después del partido en Guayaquil. Los tres lesionados que tuvimos lo fueron en incidentes ajenos al fútbol. A Camilo un policía lo golpeó con un bastón en la espalda. Al entrenador "Pancho" Hormazábal un DIRIGENTE LE DIO UN PUNTAPIÉ y lo tiene cojeando, en fin a qué seguir. Nunca hablamos visto sigo igual".

"Con respecto al reclamo, la verdad es que éste está presentado en tiempo y forma ajustado al reglamento. Aho-



DONOSO Y EL "TANQUE" CAMPOS, felices, como todo el equipo chileno de estar de vuelta, sonrieron a los aplausos y frases de cordial acogida. Ambos coincidieron: "Estuvimos muy cerca de ganar en Guayaquil, a pesar de todo. El domingo terminaremos de rehabilitarnos".



LA JUGADA "ASESINA".— Esta foto captada por nuestro enviado especial Eugenio Sánchez muestra la jugada que tanto ira provocó en la prensa ecuatoriana y que fue calificada como "asesina" por algunos colegas tropicales del Guayas. Campos que venia "embalado"

no se pudo detener y chocó con el arquero Ansaldi. Fue una acción totalmente lícita de nuestro delantero y que es muy común en una cancha. Sin embargo, los adjetivos que usaron los periodistas ecuatorianos para calificarla, dejaron muy mal puesto al piloto de ataque ante la afición de ese país.

## Violenta reacción de la prensa ecuatoriana por el empate a 2

Emplea calificativos poco usuales para referirse a los jugadores chilenos y al entrenador Hormazábal. — Llega a señalar que el Mundial realizado en Chile permite a este deporte tener ingobernabilidad directa con la conducta de los árbitros

La manera cómo la prensa ecuatoriana enfocó el match del domingo entre Chile y Ecuador, tuvo una influencia decisiva en el ánimo de los aficionados y en la reacción general que tuvo toda la concurrencia en el Estadio Modelo de Guayaquil. Y ello se viene a ratificar al leer los diarios de ayer en la misma ciudad. El matutino "El Telégrafo" dice en su primera plana a lo ancho de páginas: CHILE CON LA AYUDA ESCANDALOSA DEL ARBITRO, EMPATO AL ECUADOR A 2 GOLES.

En el caso del diario "El Francisco Hormazábal", se titula: "Cuando conocimos suspiros que son intencionados, que al mando de la dirección técnica del conjunto chileno nos tituló: "Comparte con venia Francisco Hormazábal, cultura y don de gentes señor nos imaginamos que se tra-

taba de un hombre capaz y con la suficiente personalidad como para hacer frente a la designación de que es objeto".

Más, desde el primer instante que tuvimos la oportunidad de tratarlo, se nos borró esa buena impresión y fueron tantos los actos cometidos por él, que actualmente lo hemos ubicado en un plano nada grato".

Como cabecilla en una de sus páginas, "El Telégrafo", titula un comentario: "PERO ACASO ES ARBITRO QUIEN DIRIGIO AYER EL JUEGO ENTRE ECUADOR Y CHILE? Si lo es, no tiene la más elemental noción de las reglas de este juego, ni principios de moral profesional. ¿O vino a seleccionado?".

En la crónica dice textualmente: "El árbitro brasileño —que si la memoria no me engaña, apellidase Quelroz— desnudóse en cuerpo y alma, ayer en el lance que Chile, merced a la ayuda incommensurable de Quelroz, injustamente empató a Ecuador".

Este hombre durante el partido favoreció a Chile con todas las armas que dispuso, un juez. Permitió el JUEGO CRIMINAL Y BARBARO DE LA ZAGA CHILETA, y creyendo demasiado ingenio a nuestro pueblo limitóse a advertir a los "ROTOS" (entre comillas), que en la próxima expulsaría. Y cuando Campos casi desaparece a Ansaldi en el otro mundo, en la mas INPAME, CRUEL E ILLICITA CARGA, volvió a amenazar caderosamente al MATASIE TE centrodelantero chileno."

Más adelante, agrega: "Sin duda, algunas presiones forzadas o razones de otra índole más arrulladoras e incitanas... originaron la increíble parcialidad del árbitro. Por algo Chile fue sede de un mundial, cuando han jugado en ese terreno!".

Dentro de un pequeño bus, nos acomodamos todos los chilenos que integrábamos la delegación deportiva y también algunos hinches que habían llegado el día anterior y no tenían entradas.

Más o menos veinte minutos demoró el vehículo en llegar al escenario de la justa... veinte minutos que fueron un verdadero martirio para todos los pasajeros, que aparte de oír múltiples groserías, debían hacerle el quiebre a los numerosos proyectiles que al dar en el blanco, desparanaban algunos fragmentos de vidrios sobre nues- tras cabezas".

Felizmente no hubo ninguna desgracia que lamentar y protegidos por la policía y militares pudimos ingresar al pasillo que conducía al camerín destinado al cuadro chileno.

## ITINERARIO

de una  
ODISEA

EL MALTRATO QUE TUVO EL EQUIPO CHILENO DURANTE SU PERMANENCIA EN GUAYAQUIL, SE ACENTUÓ EN EL MOMENTO DE DIRIGIRSE AL ESTADIO PARA DISPUTAR EL ESPERADO ENCUENTRO CON ECUADOR. ARENGA DEL EMBAJADOR CHILENO EN ESA REPÚBLICA. POCOS MINUTOS ANTES DE SALIR RUMBO AL CAMPO DEPORTIVO. INCIDENTE DE HORMAZÁBAL CON UN DIRIGENTE LOCAL. OCHO JUGADORES CUMPLIERON UNA PROMESA Y SE LANZARON VESTIDOS A LA PISCINA DEL HOTEL HUMBOLDT

Pese a lo trascendental del partido, había tranquilidad en la delegación chilena, pocas horas antes de su iniciación. A las 9.30 horas, el plantel de jugadores se reunieron en el comedor del Hotel Humboldt de Guayaquil para desayunar y posteriormente, a las 12 en punto, fueron citados para servirse un almuerzo muy liviano.

A todo esto, los cables de aliento para la Selección, seguían llegando y Leonel Sánchez, que como capitán, era quien los recibía, se los iba leyendo a sus compañeros.

No tengo ningún empacho en decirlo. Creo sinceramente, que esos innumerables mensajes que recibieron los muchachos, desde los más diversos rincones de Chile, fueron el mejor aliento y calmante para el buen desempeño que tendrían luego en el partido.

## LLEGA EL EMBAJADOR

A las 13.45 en punto, tal como lo había anticipado, llegó al Hotel, don Sergio Hunneus, Embajador de Chile en Ecuador. Inmediatamente, fueron reunidos los jugadores en uno de los salones del Hotel y el diplomático, en una corta pero efectiva arenga, les indicó lo que significaba su gran compromiso. Estos momentos frenaron al mal trato que habían recibido y solicitaron que esa misma noche, que evidenciaron en los minutos más cruciales, la tuvieran luego en el transcurso del cotejo. Les deseó buena suerte y todos nos apresuramos para salir rumbo al Estadio Modelo de Guayaquil, que desde hacía tres horas estaba repleto.

## RUMBO AL ESTADIO

Dentro de un pequeño bus, nos acomodamos todos los chilenos que integrábamos la delegación deportiva y también algunos hinches que habían llegado el día anterior y no tenían entradas.

Más o menos veinte minutos demoró el vehículo en llegar al escenario de la justa... veinte minutos que fueron un verdadero martirio para todos los pasajeros, que aparte de oír múltiples groserías, debían hacerle el quiebre a los numerosos proyectiles que al dar en el blanco, desparanaban algunos fragmentos de vidrios sobre nuestras cabezas".

Felizmente no hubo ninguna desgracia que lamentar y protegidos por la policía y militares pudimos ingresar al pasillo que conducía al camerín destinado al cuadro chileno.

## EN EL TUNEL

A las 15.15 hora local (16.15 hora de Chile) el equipo chileno fue llamado a la cancha y en fila, los jugadores

# FOTO-FUTBOL



## QUERIAN TOMAR PRES

## A CAMPOS POR LESION

## AL ARQUERO ANSALD

QUITO, 16 (UPI).— El vespertino "Noticias" publica hoy un despacho de la agencia EFE que denuncia hoy ante un comité de selección de Guayaquil, afirmando que el abogado Elias Sánchez denunció hoy ante un comité de selección de la Federación Ecuatoriana de Fútbol que el futbolista chileno Campos contra el guardián de la selección ecuatoriana Ansaldo, que sufrió la fractura de tres costillas.

El abogado dice que el agredido se quejó de la intención de dinar al juez Hunneus, que se encontraba ante 55.000 espectadores en el partido eliminatorio de zonas por la Copa del Mundo, entre Ecuador y Chile. Solicita que la policía prohibiera la entrada de Campos al estadio.

Sánchez —según el periódico— dejó constancia que "sobre la delincuencia del deporte hay mucho escrito; especialmente obra de Carlos Breuer, suyo contenido obligado a concurrir ante las autoridades competentes". N. de la R. —La intención del abogado es que Campos sea sancionado por la Federación de Fútbol de Colonia, que no tuvo mayor alcance por tratarse de una maniobra publicitaria que no tenía carácter legal, luego que los hechos se produjeron en un campo deportivo lejos del terreno legal.



# DISCOS Y PLANCHAS ELECTRICAS, DE RADIOLANDIA, PARA PARTICIPANTES DEL CONCURSO FOTO-FUTBOL

Al margen de su atractivo central: notables premios donados por casas comerciales, el Concurso FOTO-FUTBOL ha entrado directo al interés de los lectores al mantener su sistema de premios semanales, varios de los cuales ya se han entregado a sus felices poseedores.

La medida, adoptada por los directivos de FOTO-FUTBOL, obedeció al imperativo de allegar mayor fuerza y atracción al concurso, y los resultados, están a la vista: cientos de cartillas siguen llegando a la sección FOTO-FUTBOL, que también fue abierta, como un medio de responder ampliamente a las exigencias del público, especialmente en lo que a consultas sobre las bases se refiere.

**PREMIOS FINALES.**— Los premios de FOTO-

FUTBOL, son de primera categoría. Veamos: un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un receptor GELOSO, el televisor de fama mundial, que distribuyen BONACIC Y CARO.

12 pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, de ATLIO PAREDES GALAZ, y sus tres negocios de ventas ubicados en puntos neurálgicos y estratégicos del Gran Santiago.

Discos y planchas eléctricas, donadas por RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA. Juegos de euchillería de la FABRICA MIAMI (diez juegos, para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior donados por la empresa TURISMO WHIPPLE.

Libros finamente empastados, de LIBRERIA RE-NACIMIENTO.

**SEMANALES.**— Los premios semanales, que han venido siendo algo así como la sal y pimienta del concurso que ya entró a sus fases más interesantes, son los que indicamos a continuación:

Un par de zapatos "ALONSO DRIBLING", de CASA ALONSO E HIJOS, de Alameda N° 2815; un delantal de JULIN SERRA, de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes N° 684; dos almuerzos o dos comidas del RESTAURANTE GERMANIA, de Alameda 2823; un disco single donado por RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA., de Diagonal Cervantes N° 806; y fotos color, de su equipo favorito.



Los lectores preguntan: FOTO-FUTBOL y su BUZON, responden:

Si tiene tiempo, como dice jugadores en una cartilla, siendos éstos de un mismo club. A mí se me hace muy difícil llevar dos ejemplares para cambiar las cartillas".

Ricardo Gajardo A., Llay-Llay.

**RESPUESTA.**— No puede repetir un jugador en una misma cartilla. Y eso está muy bien estipulado en las bases.

Si tiene tiempo, como dice en su carta, lo mejor sería que el canje lo hiciera usted personalmente.

"y faltan 47 jugadores que

no han salido. Ustedes tienen que no habrá jugadores claves, pero, al parecer, no han cumplido. En el ritmo actual sale un jugador nuevo por cada siete repetidos. Y no es posible que, etc." etc.

Adolfo Araya.

**RESPUESTA.**— El tono en que viene redactada su carta era como para no responder porque usted, don Adolfo, aventura conceptos erróneos y actúa hasta con malicia.

No es efectivo que por cada jugadores nuevo salgan siete repetidos. Las bases hablan de cartillas de promoción. Las cartillas hay que llenarlas, con las figuras que nosotros va-

mos publicando. Si a usted le parece que el trámite es engorroso o las bases no se comprenden con su nerviosismo de querer tener todos los jugadores en una sola edición buena, entonces, lo mejor sería que dejara de concursar.

FOTO-FUTBOL recibe todos los días, cientos de cartillas. En la mayoría de ellas vienen conceptos que honran nuestra publicación, y que vienen a ser algo así como el mentis a sus antojadizas afirmaciones.

"y le ruego remitirme los ejemplares de los días martes 15 y lunes 28 de junio y el del lunes 5 de julio".

C. López, calle Amado Nervo, Antofagasta.

**RESPUESTA.**— Señor López: usted envíe el dinero correspondiente a los diarios (en estampillas) y no tendremos el menor inconveniente de remitirle los ejemplares que usted solicitó.

"y vería con mucho agrado que me remitieran el segundo número, desde que se comenzó a publicar en el diario las figuras de los jugadores, ya que por motivos particulares no llegó a mis manos el ejemplar".

Gabriel Capilla G.

**RESPUESTA.**— Don Gabriel: la misma respuesta anterior. Envíe el dinero en estampillas y recibirá el ejemplar pedido.

"y deseo que me envíen LA NACION donde apareció la cartilla del San Luis, ya que no sé la fecha en que salió".

Maria Vásquez Chilán.

**RESPUESTA.**— Le enviaremos el ejemplar por usted solicitado, o como un medio de que concurre con éxito en el millonario concurso FOTO-FUTBOL.

Será el segundo partido del conjunto boliviano en lo que ya es de la serie. El anterior lo jugó con Paraguay, el cual resultó vencedor. Cada equipo debe jugar cuatro partidos en la serie.

Argentina, por su parte ya tiene dos encuentros disputados, ambos con Paraguay, a quien derrotó una vez y empató la segunda.

Paraguay, quien completa el trío integrante de la zona tres de eliminatorias, hasta ahora ha jugado tres partidos, dos con Argentina y uno con Bolivia.

Los diversos pionistas que intervendrán mañana son los siguientes: Categoría Varones Adultos Serie A. Desde las 21 horas en cancha Deportivo



EL SEÑOR MARCO MAYO LOPEZ, se adjudicó un disco single, del sorteo semanal de FOTO-FUTBOL. En el gráfico, recibe su premio de manos de una de las dependientes de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y COMPAÑIA, de Diagonal Cervantes N° 806.

## LA MARATON CULTURANA SUSPENDIDA PARA EL 22

En vista del duelo que afecta al país, por la tragedia del escampavía "Janequio", fue suspendida hasta el próximo domingo la 35a. edición de la Maratón Cultural. Esta tradiicional prueba se disputa en Viña del Mar y Valparaíso, estaba programada para el domingo 15, y fue postergada para ayer. Pero en definitiva fue suspendida hasta

el 22, ya que los organizadores dejan que puedan participar los fondistas de Santiago y tenga recompensa su esfuerzo de haber traído atletas de varios países sudamericanos para actuar en el certamen.

En efecto, estaban en Viña del Mar los argentinos Héctor García, José Pérez, Antonio Arata y Mario Díaz, los uruguayanos.

RESUMEN. — El 22, ya que los organizadores dejan que puedan participar los fondistas de Santiago y tenga recompensa su esfuerzo de haber traído atletas de varios países sudamericanos para actuar en el certamen.

RESUMEN. — El 22, ya que los organizadores dejan que puedan participar los fondistas de Santiago y tenga recompensa su esfuerzo de haber traído atletas de varios países sudamericanos para actuar en el certamen.

## BASES DEL CONCURSO

Las siguientes son las bases del Concurso FOTO-FUTBOL, de LA NACION, que regalará a sus lectores un moderno auto FIAT, modelo 1965, un receptor de televisión GELOSO y cientos de valiosos premios mas.

1.—El lector podrá llenar cuantas cartillas deseé con las fotografías que irá publicando LA NACION, de cada uno de los jugadores titulares y suplentes y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la Primera División.

2.—Las fotografías con las siluetas de los jugadores y entrenadores ya están apareciendo en nuestro diario. Las cartillas a utilizarse para pegar las fotografías serán insertadas en LA NACION semanalmente en las ediciones de los días lunes, jueves y sábado.

3.—Cada cartilla completa, o sea, 15 jugadores y un entrenador, dará derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final a realizarse en el mes de diciembre próximo, en la fecha que se indicará oportunamente. Este sorteo se llevará a efecto en la tómbola de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA.

4.—Para tener derecho a un cupón numerado, cada concursante deberá entregar la cartilla completa con DOS EJEMPLARES DE LA NACION. El canje de cartillas se hará por el mínimo de 6, las que al ser canjeadas darán derecho al concursante a una foto a color de su equipo favorito y a un número por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

5.—Los cupones para el sorteo final tendrán la misma numeración de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, es decir, de 1.001 al 50.000, e irán indicando en la serie que les corresponde. LOS CUPOONES SON AL PORTADOR. Para cobrar los premios bastará presentar el cupón en las oficinas de LA NACION, hasta 90 días después de efectuado el sorteo.

6.—Las cartillas de promoción se podrán obtener en la Empresa Periodística LA NACION, canjeando 4 ejemplares de nuestro diario por una cartilla de promoción, la que no lleva nombre de equipo para facilitar que el lector la llene con los jugadores del conjunto de sus predilecciones.

7.—Los lectores de provincias deberán remitir, certificado, las cartillas, \$ 250 para franquicia y dos diarios por cada cartilla. Los que deseen cartillas de promoción deben atenerse al punto 6.-D del Concurso. Los envíos, por correo, deben hacerse a Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el equipo cuya fotografía deseá. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.

8.—El Concurso FOTO-FUTBOL, será cerrado el 30 de noviembre de 1965. Los envíos de provincias serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el matasellos de Correos registre como fecha de expedición de la carta, la del 30 de noviembre de 1965.

9.—El ganador se hará acreedor a un primer premio consistente en un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

El segundo premio será un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO, y cientos de valiosos estímulos mas.

### • CANJE DE CARTILLAS

SANTIAGO: "LA NACION", Agustinas 1269 - Casilla 81-D.

VALPARAISO: Correspondencia "LA NACION", Avenida Blanco N° 1161.

## ASOCIACION SANTIAGO DE PIMPON INICIA SU TERCER TORNEO OFICIAL

BUENOS AIRES, 16.— (UPI).— La Selección Nacional boliviana de fútbol debía enfrentar mañana a la argentina en un encuentro correspondiente a la zona número tres de la serie eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol de 1966.

Será el segundo partido del conjunto boliviano en lo que ya es de la serie. El anterior lo jugó con Paraguay, el cual resultó vencedor.

Cada equipo debe jugar cuatro partidos en la serie.

Argentina, por su parte ya tiene dos encuentros disputados, ambos con Paraguay, a quien derrotó una vez y empató la segunda.

Paraguay, quien completa el trío integrante de la zona tres de eliminatorias, hasta ahora ha jugado tres partidos, dos con Argentina y uno con Bolivia.

Iris (Gálvez N° 660), Claudio Kreisberg y Sergio Avdala de Macababi; Juan Guerra y Hernán Aravena de Santiago Morín; Diego Sheldar y Luis Iriarte; Ramón Labbe, Pedro Konar, 19 puntos en contra; 4º Walter Bargas-Luis Rojas, 22,5 puntos en contra; 5º Luis Oyarce-Remigio Vitoras, 24 puntos en contra.

**SEGUNDA SERIE.**

1º Daniel Urquiza-Pedro Barboza, 13 puntos en contra; 2º Carlos Haselbauer - Carlos Handler, 19 puntos en contra;

3º Iván Konar-Ladislao Konar, 19 puntos en contra; 4º Walter Bargas-Luis Rojas, 22,5 puntos en contra; 5º Luis Oyarce-Remigio Vitoras, 24 puntos en contra.

**TERCERA SERIE.**

1º Daniel Urquiza-Pedro Barboza, 13 puntos en contra; 2º Sergio Vázquez, 19 puntos en contra; 3º Ramón Labbe, 19 puntos en contra; 4º Héctor Brandán-Brandon, 22,5 puntos en contra; 5º Pedro Coombas, 24,5 puntos en contra.

**NOTA.**— Estos resultados pudieron ser sometidos ayer por hallarse incomunicadas las líneas telefónicas Rancagua y la capital.

**LA ULTIMA REUNION.**

En la última reunión efectuada, tomaron parte los profesores de Educación Física Hugo Tassara y Germán Graff, presentados por el moderador periodista Olivares. El primero de ellos se refirió al fútbol, su historia y ataque en el fútbol, alcanzando su disertación un gran interés, dada la versatilidad que Tassara tiene sobre el tema. En otra parte de su exposición, hizo notar que era que en cualquier deporte se contaba con un asesoramiento físico y, al efecto, mencionó la extrañeza de que justamente en la Selección de Chile que compite actualmente no hubiese un profesor especializado que cooperara con el entrenador.

El profesor Graff, enseguida, resolvió diversas consultas formuladas por los alumnos que en número superior a 60 se están dando cita al Seminario.

**LA ETAPA FINAL.**

Esta noche, para finalizar con el tema, fijaron el entrenador del Club Universitario de Chile, Luis Olivares, y el árbitro Humberto Regnati, y los conocimientos y preparación se esperan relatos de su trayectoria.

**Moderador.**— En esta reunión, será el periodista Martínez P. Jumar, quien, por otra parte, hará resarcir las aclaraciones sobre el tema.

**CORPORACION DE LAVIVIENDA**

Inscripción de Contratistas para trabajos de urbanización

## OPERACION SITIO

Se invita a los señores Empresarios con Inscripción vigente en los Registros de Contratistas del Municipio de Obras Públicas, en Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorías, especialidades Movimientos de Tierras, Obras Sanitarias y Pavimentos de Hormigón Simultáneamente, a inscribirse en el "Registro de Trabajos de Urbanización", de la Corporación de Vivienda, a objeto de que puedan participar en las propuestas de Urbanización de numerosas pólizas destinadas a la OPERACION SITIO, que se realizará próximamente este organismo en diferentes localidades del país.

LOS INTERESADOS PODRAN SOLICITAR LOS FORMULARIOS PARA LA INSCRIPCION EN EL REFERIDO REGISTRO EN LA SEDE TERRITORIAL DEL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION, CALLE RRANO 45, 3er. PISO, DE LUNES A VIERNES, DE 14.30 A 17 HORAS.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



SERAN SEIS  
Días ejemplares se  
estuvieron para disputar  
la tradicional milla del  
"Príncipe de Gales".  
Los rivales, con sus  
pilotos, serán: E.  
SILVINHO, 61; E.  
MAYA,  
MACHERIO, 59; C.  
DEO,  
PILLANLBUN,  
B. MADARIAGA,  
RUCAPEQUEN, 59;  
JAQUE, F. T.  
TUMBLE, 59; H. PI.  
MALHOA, 56; H. PI.

RUCAPEQUEN y Ricardo Jaque, otra vez estarán juntos.  
Lucharán por el primer lugar del "Príncipe de Gales".

## SILVINHO EN SU MEJOR AÑO

RIVALES	AÑO	1°	2°	3°	4°	5°	6°	N.T. C. C.
SILVINHO . . . . .	1962	1	—	3	2	2	2	6 16
(Barroco y Pildora)	1963	1	4	3	3	3	2	6 22
	1964	2	4	1	1	2	3	10 23
	1965	4	2	—	2	1	—	5
MACHERIO . . . . .	1964	3	4	1	1	—	—	5 14
(Monterrey y Valencia)	1965	1	2	—	—	1	—	3 7
PILLANLBUN . . . . .	1964	5	1	1	2	—	—	1 10
(Scorpi y Gold)	1965	5	2	1	—	—	1	— 9
RUCAPEQUEN . . . . .	1964	1	3	3	—	1	—	— 8
(Scorpi y Branaville)	1965	5	5	1	—	—	—	1 12
TUMBLE . . . . .	1964	4	3	1	—	1	—	— 10
(Scorpi y Sed Lex)	1965	3	1	—	—	—	—	— 4
MALHOA . . . . .	1964	4	2	1	2	—	—	— 9
(Monterrey y Factually)	1965	3	1	2	1	—	—	— 7

scripciones para el domingo en ambos hipódromos

### HIPODROMO CHILE

Negus	51	Don Ernesto	46	Rosita Chandia
Nilda	51	Ditale	46	ANULADOS POR FALTA
Gesal	51	Fudor	45	DE AUTORIZACION:
Flórica	58	Rutina	45	45
Aristocrata	57	Dores	48	45
Yankee	55	Jade	48	45
Arillero	54	Fontanet	48	45
Marioneta	53	Catalán	48	45
Palmarino	53	Arana	48	45
Tranquilo	53	Policata	48	45
Rateler	51	Ambulante	48	45
Chimbo	51	Amor	48	45
Benja	50	Realejo	48	45
Arrata	48	Real	48	45
Loredana	47	Realejo	48	45
Frank Sinatra	46	Realejo	48	45
Risotto	45	Realejo	48	45
Premio SAMOW.—	1.400 mts.— Tercera	Realejo	48	45
	1.400 mts.— Tercera	Realejo	48	45
Bangkok	58	Realejo	48	45
Zoque	57	Realejo	48	45
Standard	56	Realejo	48	45
Frankie Laine	55	Realejo	48	45
James Bond	55	Realejo	48	45
Snow Man	55	Realejo	48	45
Mirasierra	55	Realejo	48	45
Lu Zorro	54	Realejo	48	45
Iluminado	52	Realejo	48	45
Cathivache	52	Realejo	48	45
Stanford	51	Realejo	48	45
Caperucho	51	Realejo	48	45
Chanz	50	Realejo	48	45
Esperanza	50	Realejo	48	45
Novia	49	Realejo	48	45
Sagrado	49	Realejo	48	45
Don Quijote	49	Realejo	48	45
Oportuno	49	Realejo	48	45
Standard	52	Realejo	48	45
Curiosilla	52	Realejo	48	45
Arlequín	51	Realejo	48	45
Malibú	51	Realejo	48	45
Horadado	51	Realejo	48	45
Belmonte	51	Realejo	48	45
Pandax	51	Realejo	48	45
Vancouver	51	Realejo	48	45
Napoléon	51	Realejo	48	45
Big Dandy	51	Realejo	48	45
Chamberg	51	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio JINETES SUSPENDIDOS:	DEBEN VENIR AL PAR-	Realejo	48	45
	TODIR:	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio JINETES SUSPENDIDOS:	DEBEN VENIR AL PAR-	Realejo	48	45
	TODIR:	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio JINETES SUSPENDIDOS:	DEBEN VENIR AL PAR-	Realejo	48	45
	TODIR:	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio JINETES SUSPENDIDOS:	DEBEN VENIR AL PAR-	Realejo	48	45
	TODIR:	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio JINETES SUSPENDIDOS:	DEBEN VENIR AL PAR-	Realejo	48	45
	TODIR:	Realejo	48	45
Premio ISABELINO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 4a. serie.	Realejo	48	45
Premio ITURBEDE.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio INSTITUTO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio IMPETUOSO.—	1.400 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 1a. serie.	Realejo	48	45
Premio ILION.—	1.200 metros.— Han-	Realejo	48	45
	dicap.— 5a. serie.	Realejo	48	45
Premio INTERNADA.—	1.200 metros.— Han-			



# LOTERIA DE CONCEPCION

**LISTA OFICIAL DEL SORTEO N°. 981 EFECTUADO EL 15 DE AGOSTO DE 1965**

LEYES: 4885 Y 5443 -- EMISIÓN: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMO

# SIGUEN DERRUMBES Y HAN TENIDO QUE SER EVACUADAS MAS DE 700 FAMILIAS

**VALPARAISO.** — Desastrosas son las consecuencias de las últimas lluvias para Valparaíso y Viña, ciudades que junto con sufrir nuevamente inundaciones en todos sus sectores, presentan nuevos peligros de derrumbes en viviendas que se encuentran especialmente en la parte alta, donde vive la población de recursos más modestos. Ayer sin embargo, el tímido amanecer con sol en nuestra ciudad y en la mañana no había pronósticos de mal tiempo. Sin embargo, las autoridades municipales de ambas ciudades se encuentran trabajando arduamente para despejar las calles más afectadas por las avalanchas de agua y barro almacenadas con las copiosas lluvias del pasado domingo. En la emergencia colaboran fuerzas de marinería y ejército, que suman su esfuerzo a brigadas de Defensa Civil y voluntarios bomberiles.

Sigue aumentando el número de personas evacuadas que ya supera las 700 familias en Valparaíso y la situación sigue siendo dramática por hallarse mucha de esta gente enferma debido a los fríos y mojados que han debido soportar. El Regimiento Coraceros, la Población Gómez Carrillo y Esquinas de la Armada, segúan recibiendo damnificados, en Viña. El Estadio Valparaíso de este puerto se encuentra ya abarrotado de gente y la Intendencia no tiene medios para acoger a todas las personas que continúan solicitando ayuda. La situación en nuestra zona es francamente desesperada y así lo han repetido a LA NACION dirigentes demócratas cristianos que están tratando de redondear un cuadro suficientemente gráfico de la situación, para darlo a conocer al Gobierno.

La Intendencia de la provincia estableció ayer en la mañana atestada de damnificados, que siguen pidiendo ayuda a las autoridades las que aún no tienen todos los me-

dios materiales para enfrentar las necesidades de toda esa gente. Escenas dolorosas presenciarán la población de muñecos llorosos, con sus guaguas en brazos, formando larguas colas para que la Asistencia Social inscriba sus nombres para la ayuda consiguiente.

## UN GESTO ENALTECEDOR

Ha merecido favorables comentarios el gesto generoso de los militares valparaisinos del cazatorpedero "Intrepido" que al informarse de la desgracia sufrida por la Armada de Chile ante el naufragio del remolcador "Jaénqueo", se ofrecieron de inmediato para zarpar junto con la escuadra chilena, en auxilio de los posibles sobrevivientes. Aunque las autoridades navales de Valparaíso no aceptaron la espontánea oferta del capitán de la nave, Francisco Marenco, el gesto vale en circunstancias tan dra-

máticas como las que vive nuestro país, ante las pérdidas en vidas ocasionadas por los temporales.

## DESPEJAN CALLE INÉS

Bajo el mando del Comandante Navarrete, del Fuerte Papudo de Recreo, se encuentran trabajando un puñado de marinera en las calles Diego Portales y calle Inés de Mire, que están convertidas en enormes lodazales.

El trabajo es arduo ya que los torrentes de la parte alta del cerro han arrastrado gran cantidad de piedras y desperdicios. La mayoría de las casas del barrio tienen daños por la acción de las lluvias.

Los vecinos han realizado

numerosos llamados a la Cia. Nacional de Fuerza Eléctrica, para que acuda a comprobar esta emergencia que amenaza con grandes destrozos al sector. Como se sabe, calle Inés, ha sido una de las más afectadas por las graves inundaciones sufridas por Viña del Mar con el deplorable período de mal tiempo.

## EN FORESTAL ALTO

El peligro de Forestal Al- desbordar a consecuencia de lo que se hallaba a punto de las últimas lluvias, fue oportunamente conjurado por personal municipal de Viña del Mar, carabineros y fuerzas de marinería que trabajaron activamente para liberar a la atención la población del temor que se cernía sobre ella ante el anuncio de que el Francisco desbordaría. Sin embargo, el bieron ser evacuadas varias familias de ese punto, entre ellas, la de Julio Martínez y señora Carmen Soto y sus tres

hijos. En Colmo, localidad del camino a Concón, han debido ser evacuadas también más de 25 personas.

**PELIGRO EN LAS SALINAS**  
Se nos ha informado que el camino a Las Salinas existe un derrumbe progresivo en la playa, por lo que se da aviso a los automovilistas para que observen prudencia al cruzar el sector.

## BOITE INUNDADA

La popular boite Las Tina- jas desde la Ciudad Jardín, sufrió grandes daños por la inundación del domingo pasado, viéndose obligada a suspender sus actividades. Ese día, los garz- ones de Las Tina- jas, como también el personal de la centri- ca boite Samoledo, que se inun- dió en forma parcial, lanzaron llamados a sus parientes por radio para explicarles porque no llegarían a sus casas ese día. (El Corresponsal)

## SEÑADOR PRADO, PROPONE:

# ORGANIZACION DE LA COMUNIDAD EN UN EJERCITO DE TRABAJO PARA REPARAR DAÑOS

El Intendente propuso medidas concretas al Ministro

del Interior para llevar a la práctica esta iniciativa

**VALPARAISO.** — El senador por Valparaíso, Benjamín Prado Casas, ha lanzado un llamado a toda la comunidad para que se organice en un verdadero Ejército del Trabajo que tome parte activa en la gigantesca labor que se deberá emprender ante la reconstrucción de nuestras ciu-

dades asoladas por la desastrosa temporal invernal del presente año. El senador Prado ha declarado a los periodistas de esta ciudad que es materialmente imposible ir a la solución de todos los problemas que convergen, confiándose solamente en los esfuerzos del Gobierno. Los daños son demasiado grandes.

— Para pensar que la solución podrá acometerse sin la participación activa y demandada de la propia colectividad. El Gobierno, sin postergar sus planes normales de trabajo, no podrá socorrer a todos los que lo precisan, dado que la gigantesca emergencia que enfrenta en las provincias arrasadas de gran parte del país.

La trágica situación que afecta principalmente a los barrios más pobres de nuestras poblaciones ha sido conocida de cerca por el senador Prado, el Intendente de la provincia y los Alcaldes de Valparaíso y Viña, que han estado recorriendo los lugares más dañados. Los perjuicios son tan extensos y generalizados, que no bastan los elementos normalizados, ni las fuerzas de trabajo dependientes de organismos fiscales o municipales para operar simultáneamente en todos los barrios que han sido afectados y en los cuales el peligro de derrumbes y las consecuencias para la salud de los niños y personas mayores, serán enormes si no se actúa con rapidez. Amenazan las epidemias, la falta de agua, la carencia de remedios, de las elementales condiciones para enfrentar los peligros. Por esto, el senador ha propuesto al Intendente que se forme un EJERCITO DEL TRABAJO, por medio del cual coopere la comunidad, organizada en cada barrio, bajo la dirección de fuerzas militares y asesores profesionales, ocupándose para ello locales escolares que se encuentran desocupados por ahora, que sirvan de sede don-

de acudan a enrolarse los voluntarios del trabajo, que según expresó el senador Benjamín Prado, existen y están dispuestos a poner su esfuerzo personal sin que tengan oportunidad de hacerlo por los procedimientos rutinarios de trabajo.

Estudiada esta posibilidad, se llamó a Santiago desde el senador Prado, quien se dirigió al Ministro del Interior la adopción de las siguientes medidas especiales:

1º) Designación del Intendente de la provincia en calidad de jefe máximo principal con facultades para designar a otros ejecutivos en cada pueblo y otra disponibilidad de presupuesto para adquisiciones y contratación de equipo motorizado y medios de transporte.

2º) Orden superior de la Comandancia en jefe de las Fuerzas Armadas para que las unidades militares, navales y aéreas de la provincia de Valparaíso asuman un papel ejecutivo fundamental en la reorganización del Ejército del Trabajo.

3º) Colocar a toda la administración civil y especialmente a los funcionarios técnicos o profesionales, bajo las órdenes directas del Intendente para estos efectos.

# CORPORACION DE LA VIVIENDA

## PROYECTOS POR LOCALES ESCOLARES PREFABRICADOS

# OPERACION SITIO

Se invita a los señores Industriales de la Construcción y Contratistas en general para que, formando equipos con Arquitectos, Constructores Civiles e Ingenieros, concuren a las Propuestas Públicas para la construcción de 12 Locales Escolares prefabricados destinados a la OPERACION SITIO, a ubicarse en la provincia de Santiago, en las Comunas que se indican y en conformidad al siguiente detalle:

COMUNA	POBLACION	Nº Locales Escolares	Nº de Salas por Local Escolar	Nº Total de Salas de Clases
LA CISTERNA	LA CISTERNA I	1	12	12
LA CISTERNA	LA CISTERNA II	1	15	15
BARRANCAS	BARRANCAS I	1	15	15
BARRANCAS	BARRANCAS II	1	15	15
LAS CONDES	COLON ORIENTE	1	15	15
CONCHALI	CONCHALI	1	12	12
RENCA	RENCA	1	7	7
SANTIAGO	SANTIAGO	2	15	30
ÑUÑOA	SANTA JULIA	3	15	45
TOTAL LOCALES ESCOLARES Y SALAS DE CLASES:		12		166

La Corporación de la Vivienda proporcionará los anteproyectos de los Locales Escolares a industrializarse por los equipos concurrentes.

Los interesados podrán licitar en uno, varios o en la totalidad de los Locales Escolares indicados, de acuerdo con la capacidad económica, técnica e industrial que oportunamente calificará la Institución.

**ENTREGA DE ANTECEDENTES:** Desde el día 20 hasta el día 30 de agosto, en la Oficina de Venta de Antecedentes, calle Serrano 45, 3er. piso.

**ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION:** Hasta el día 30 de agosto de 1965, a las 17 horas, en la misma oficina.

**APERTURA DE PROYECTOS:** El día 30 de septiembre, a las 16 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Serrano N° 45, 3er. piso.

El Vicepresidente Ejecutivo



DATA NORMAL:

# AY QUE INTENSIFICAR LA CAMPAÑA DE SOLIDARIDAD CON LOS DAMNIFICADOS

En LA NACION el progresista Alcalde de Quinta Normal, Luis Leiva Sáez, señalando que es necesario que la colectividad contribuya con el Gobierno para socorrer a los miles de personas que perdieron sus hogares y que en la actualidad están sufriendo las inclemencias del tiempo y la falta de alimentos

**QUINTA NORMAL.** — Es necesario intensificar la Campaña de Solidaridad con los damnificados para socorrer a las víctimas del temporal. Es humano que quiera ayudar a todas las personas que perdieron sus hogares y que actualmente están sufriendo las inclemencias del tiempo y sin ropa ni comidas para subsistir. Especialmente deben ser generosos aquellos que no han sido afectados y tienen los medios económicos para

ayudar. Ayer, los 82 diputados del Partido Demócrata Cristiano, en un gesto enaltecedor, digno de ser emulado, donaron un día de sueldo para las víctimas de los temporales de lluvias.

También, en LA NACION, agrega el Alcalde Leiva Sáez, viernes publicada una información en que el presidente de la Asociación para el Progreso de la Población San Ramón, Pablo Valenzuela, ofrece un día de sueldo de jubilado, lo que

## ZONA DE SAN ANTONIO HAN EVACUADAS 982 PERSONAS

**ANTONIO.** — Alrededor de 982 personas — exactamente 840 hombres, 142 mujeres y 100 niños — han quedado varadas en la Zona de San Antonio desde el día 12 de febrero, cuando se inició el temporal. De acuerdo con el informe de la Dirección de Salud, 13 colonias se han visto afectadas y 120 viviendas se han quedado sin techo.

En la noche del 12 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se ha visto severamente afectada por el temporal.

En la noche del 13 de febrero, el intendente de la Zona, Víctor Maturana Denoso, ordenó la evacuación de la población de San Antonio, que se

3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOVADO totalmente sus reproductores y ofrece pollos de un día. Rhode Island, Plymouth, Colver, Pekin, Hampshire, Marañitas, paititos Pequin y Rouen. Alimentos Compañía 1271, fono 83391.

A-20-III-863  
CANARIOS ROLLET ROJOS NEGRAS y cobrizos, Avenida Portales 3183.

A-10/3

4) Automóviles, garajes y vehículos

NECESITA DINERO, SEÑOR! entregue a Jorsacor su automóvil, Avenida Bulnes 367.

C. GF. 4/31

QUIERE VENDER SU COCHE DE COMPRAR otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.

C. 21/4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.

C. 31/4

7) Arriendos buscados

SEÑOR PROPIETARIO, DISPONEMOS de clientes seleccionados para enviar informes bancarios para arrendar su propiedad en su casa para usted. Nuestras oficinas, Bandera 140-3-3100 Oficina 52-53.

C. 19/7

8) Arriendos ofrecidos

SEÑOR ARRENDATARIO, DISPONEMOS de casas, departamentos, Bungalaw en todos los sectores. Bandera 140-3 Oficina 53 y 54-30 plato.

C. 19/8

ARRIENDO PIEZA, CABALLERO solo, central, teléfono 392588.

C. 17/8

CASAS Y DEPARTAMENTOS DISPONIBLES en distintos sectores y distintos precios. Tratar hoy, Bandera 576.

C. 6-IX-18

9) Compraventas varias

VENDO MAQUINA DE TEJER FUJI, modelo No. 53, como nueva, se ensaña su manejó. Carlos Hurtado 2485 (por Einstein), altura 13281.

Z. 21/9

COMPRO LIBROS, DISCOS, FONO.

FONO 8824.

A. 21/9

VENDO GUITARRA ELECTRICA (220 escudos). Llamar al teléfono 666133 a 13 a 14 horas a Ricardo Martínez (portero).

Z. 17/9

10) Construcción y sus materiales

TECHUMBRES EN GENERAL ARREGLAN profesionales especializados. Teléfono 581013.

A-17/10

REPARACIONES DE PROPIEDAD: transformaciones locales comerciales, estucos, azulejos, pinturas, maderería, electricidad, carpintería, baldosas, Alvarés Fono 88866.

A. 10/10

GASFITERIA EN GENERAL, INSTALACIONES, califliers, techumbres, calefaccióñ. Fono 87970. Brasil N.o 863.

A-19/10

CORTINAS METALICAS: "FACTORMET" presupuesto, reparaciones. Atención domiciliar y provincias. San Diego 1671, fono 3106.

A. 19/10

13) Deportes y pasatiempos

DEPORTISTAS, SU IMPRENTA MIRANDA, diplomas. Fono 582832, La Cisterne.

A. 23/13

14) Estatutos y legales

SOLICITA SE CONCEDA MERCI DE aguas subterráneas para repago del predio que indica. — Excepcionales señores Otto Erwin Schleyer, agricultor dominical, en la comuna de La Florida, a Rivas, al 1. L. 1. le expongo: Se propietario del predio agrícola denominado fundo "San Rafael", ubicado en la comuna de Paine, del Departamento de Melipilla, Provincia de Santiago. Para la ejecución de la demanda especial para zona terremoto Sollito, cotizaciones médicas a Rivadeneyra, Arturo Prat 3448, teléfono 583771, casilla 5106, Santiago.

C. 27/10

REPARACIONES DE PROPIEDAD: transformaciones locales comerciales, estucos, azulejos, pinturas, maderería, electricidad, carpintería, baldosas, Alvarés Fono 88866.

A. 10/10

CORTINAS METALICAS: "FACTORMET" presupuesto, reparaciones. Atención domiciliar y provincias. San Diego 1671, fono 3106.

A. 19/10

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva Adriana Barahona García Ezequiel Barahona Meneses Inventario solemnemente practicó 19 agosto — Secretaria.

A. 18-14

CUARTO JUZGADO LETRAS: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

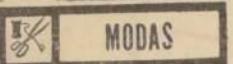
REQUERIMIENTO DE HERENCIA: Señor Cuantia Leo Civil Santiago, por sentencia 30 agosto 1965, causa No. 170.276 "Placo con Tassara, Enrique" expropiación filo en 2000' m2 de terreno inmueble denominado Los Robles, Ciudad y Piso de Explotaciones para Aeródromo Internacional Pudahuel, ubicado Comuna Renca, de este departamento y provincia, con fracción callejón La Oveja. Precio de 1000' m2, fijo 400' m2, C.P. Segundo arresto, remate, letras. Tercero arresto. Asunto 49, 50, y 53, v. 443 CPC, se ordenó demandado designar domicilio dentro de 10 días, donde notificársela, bajo apercibimiento hacerla por escrito. Fabio Lantero, secretario.

A. 17/10

REQUERIMIENTO DE HERENCIA



# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA



MODAS

## DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.  
Sección de Medida  
Alameda 566  
Fono 35389

## DELANTALES

PARA  
TODOS LOS  
COLEGIOS  
DEL PAÍS

Julin Serra  
EL REY DE LOS  
DELANTALES  
SAN ANTONIO 559  
BIRG CERVANTES 684

## Sala "NYLON"

Ahumada 43 —

Surtido completo en ropa interior, ajuarres para novias, telados de lana de las mejores marcas, faldas, blusas, medias.

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

## LIBROS

TEXTOS  
ESCOLARES  
y  
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en  
LIBRERIA CULTURA  
HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Bandera

## RAMONA

GSABE, RAMONA? HAN SALIDO UNAS NUEVAS CAMISAS SIN BOTONES, MUY PRACTICAS

TENGO GANAS DE COMPRARLE A MI MARIDO A VER QUÉ TAL SON

NO VALE LA PENA, SEÑORA!

LAS CAMISAS DEL SEÑOR YA ESTÁN SIN BOTONES!

## AUTOMOVILISMO

## APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pesos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. Compruébelo.



INSTITUTO  
"SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75. San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

## POR LINO PALACIO

NUEVO-NUEVO-NUEVO

## BREVES TEATRALES DE AQUI Y DE ALLA

Hoy viaja a Venezuela el escenógrafo Oscar Navarro, destacado personal del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, con el objeto de preparar los elementos técnicos necesarios para el próximodebut del ITUCH en Caracas. Nuestro primer teatro universitario ofrecerá una temporada con el drama de Albes "Quién le tiene miedo al bole" desde fines del presente mes.

**Bogotá** Castro y Carmen serán dos de las principales intérpretes de "La Remolinda", obra de Alejandro Sieveking que actualmente se ensaya bajo la dirección de Víctor Jara. Esta pieza nacional irá a fines de septiembre al Teatro Antonio Varas.

"Migajas", revista de los alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, acaba de aparecer. Es ésta ya el número 5. Sus directores, Betty Dávila y Francisco Rivera, nos expresan que el número 6 se prepara después de las vacaciones de invierno o sea a principios de septiembre. El actual número en circulación tiene interesantes artículos de Rafael Frontaura, Nissim Sharim, Leonidas Barletta, entrevistas, comentarios y poemas.

Domingo Tessier, actor del ITUCH, será el director interino que reemplazará a Augusto Shiré mientras dura su ausencia en el extranjero.

Excelentes críticas ha obtenido el Taller de Arte Dramático por su más reciente estreno: "Un Castillo sin fantasmas", reidera comedia de Gabriela Roepke, que se presenta en el Talía diariamente, de martes a domingo, en función vermut, a las 19.30 horas.

Con motivo de su reciente y brillante jira por Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica, la Compañía de los Cuatro, ya de regreso en Chile, ha sido sometida a entrevistas, mesas redondas y reportajes en TV. Para mañana se anuncia un encuentro de compañía con el Taller de Arte Dramático, en el Talía.

Pedro Orthous, el aplaudido director de "Santa Juana", juntamente con su esposa, la destada actriz María Cárdenas, han recibido invitaciones oficiales para que visiten Francia, Inglaterra, Alemania e Italia durante los meses correspondientes a fines del presente año y comienzos de 1966.

**Recital de cancio**

**en la U. Católica**

El cantante Gustavo Chéliev, acompañado en piano por Paul Ebel, se presentará el próximo miércoles en el Salón de Honor de la Universidad Católica, continuando con la temporada de conciertos organizados por el Departamento de Música de ésta.

Gustavo Chéliev, un destacado bajista chileno, ha tenido importantes actuaciones en el país y en el extranjero, sobresaliendo en óperas y oratorios.

El concierto se efectuará a las 19 horas. La entrada es libre.

**HAYLEY MILLS, LA JOVENCITA DE TODOS LOS PÚBLICOS, AHORA EN**

**"NACE EL AMOR"**

UNA COMEDIA INIGUALABLE EN LAS TIBIAS AGUAS DEL CARIBE, ROMANTICA COMEDIA EN TECHNICOLOR VEALA HOY EN EL ASTOR



Hayley Mills y su romántico pretendiente, James MacArthur, se disponen a zambullirse en las templadas aguas en esta escena de la encantadora comedia de aventuras en Technicolor "Nace el Amor", que distribuye Universal y protagonizan los citados artistas y John Mills. Triunfa en el Astor; para todo espectador.

**LLEGA NUEVO "BUFFALO BILL CIRCUS" 1965, BAJO CARPA MODERNA ALAMEDA N° 1461**

Por diversos turnos aéreos, vienen llegando a Santiago, procedentes de Buenos Aires, los nuevos elementos artísticos internacionales que conforman el elenco del nuevo "BUFFALO BILL CIRCUS" 1965, a debutar bajo Carpa Moderna, en el centro terreno de Alameda N° 1461.

Hay interés en torno de la llegada de este Circo destinado a acrecentar los programas de celebraciones de las próximas Fiestas Patrias chilenas. Porque se trata de un conjunto ya justamente apreciado y aplaudido por el público de Santiago, a través de cuatro temporadas de años anteriores, que acreditaron su nombre "BUFFALO BILL CIRCUS".

Este año retorna a Santiago con nuevas bases artísticas y todas de posición valer.

El viernes 27 debutarán en la Carpa Moderna de Alameda 1461, entre Anunciateuy y San Martín. Se presentarán los notables equilibristas cíclistas americanos, "Los Tres Williams", en bicicletas de doce tipos diversos, desde bicicletas altas hasta minúsculas. Otra gran atracción de New York, The Angeles, Tommy and Dolly, intrépidos equilibristas acróbatas en patines skater-rollers, los nuevos trapeistas vuelistas españoles "Los Cuatro Castillos", con Chaplin Volador, alegre arqueadista de los trapezios volantes. The Fly-Man, El Hombre Mosca equilibrista suelto, la gran troupe de acróbatas gimnastas brasileños "Los Palmas" (dos señoritas y 2 jóvenes atléticos, de gran prestancia física), Charles Teddy, alambriista-maestro americano, capitán Frank Marek con su "Performing Lions", acto salvaje con diez leones africanos todos fuertes en el redondel de bi-

pones de Shelland.

Los pasajes cómicos, a cargo de clowns y humoristas de Chile y Argentina, con repertorio destinado a regocijar a adultos y niños, en auténtico Circo Bajo Carpa. El Nuevo CIRCO BUFFALO BILL 1965, llega también con su grupo Musical Orquesta Rock The Blue Boys del director Charles Flynn, destinada a intensificar la atracción de dicho espectáculo que durante el mes de septiembre será sitio de reunión obligado de todos los amantes del gran Circo Moreno.

"LOS PALMAS", acróbatas gimnastas brasileños, debutarán en Alameda N° 1461.

Fredrick Marek Junior, con su acto ecuestre, "Ocho Caballos anglo-árabes" a alta escuela en libertad, domador árabe Yasiff con los dromedarios asiáticos y conjuntos de ponies de Shelland.

Los pasajes cómicos, a cargo de clowns y humoristas de Chile y Argentina, con repertorio destinado a regocijar a

adultos y niños, en auténtico Circo Bajo Carpa. El Nuevo

CIRCO BUFFALO BILL 1965,

llega también con su grupo

Musical Orquesta Rock The

Blue Boys del director Charles

Flynn, destinada a intensificar la atracción de dicho espe-

cáculo que durante el mes de septiembre será sitio de

reunión obligado de todos los amantes del gran Circo Mo-

nro.

Este año retorna a Santiago con nuevas bases artísticas y todas de posición valer.

El viernes 27 debutarán en la

Carpa Moderna de Alameda

1461, entre Anunciateuy y

San Martín. Se presentarán

los notables equilibristas cíclis-

tas americanos, "Los Tres Wil-

liams", en bicicletas de doce

tipos diversos, desde bicicletas

altas hasta minúsculas. Otra

gran atracción de New York,

The Angeles, Tommy and

Dolly, intrépidos equilibristas

acróbatas en patines skater-

rollers, los nuevos trapeistas

vuelistas españoles "Los Cuatro

Castillos", con Chaplin Volador,

alegre arqueadista de los trapecios

volantes. The Fly-Man, El Hombre

Mosca equilibrista suelto, la gran

troupe de acróbatas gimnastas

brasileños "Los Palmas" (dos

señoritas y 2 jóvenes atléticos,

de gran prestancia física),

Charles Teddy, alambriista-ma-

estro americano, capitán Frank

Marek con su "Performing

Lions", acto salvaje con diez

leones africanos todos fuertes

en el redondel de bi-

pones de Shelland.

Los pasajes cómicos, a cargo

de clowns y humoristas de

Chile y Argentina, con reperto-

rio destinado a regocijar a

adultos y niños, en auténtico

Circo Bajo Carpa. El Nuevo

CIRCO BUFFALO BILL 1965,

llega también con su grupo

Musical Orquesta Rock The

Blue Boys del director Charles

Flynn, destinada a intensificar

la atracción de dicho espe-

cáculo que durante el mes de

septiembre será sitio de

reunión obligado de todos los

amantes del gran Circo Mo-

nro.

Este año retorna a Santiago con nuevas bases artísticas y todas de posición valer.

El viernes 27 debutarán en la

Carpa Moderna de Alameda

1461, entre Anunciateuy y

San Martín. Se presentarán

los notables equilibristas cíclis-

tas americanos, "Los Tres Wil-

liams", en bicicletas de doce

tipos diversos, desde bicicletas

altas hasta minúsculas. Otra

gran atracción de New York,

The Angeles, Tommy and

Dolly, intrépidos equilibristas

acróbatas en patines skater-

rollers, los nuevos trapeistas

vuelistas españoles "Los Cuatro

Castillos", con Chaplin Volador,

alegre arqueadista de los trapecios

volantes. The Fly-Man, El Hombre

Mosca equilibrista suelto, la gran

troupe de acróbatas gimnastas

brasileños "Los Palmas" (dos

señoritas y 2 jóvenes atléticos,

de gran prestancia física),

Charles Teddy, alambriista-ma-

estro americano, capitán Frank

Marek con su "Performing

Lions", acto salvaje con diez

leones africanos todos fuertes

en el redondel de bi-

pones de Shelland.

Los pasajes cómicos, a cargo

de clowns y humoristas de

Chile y Argentina, con reperto-

rio destinado a regocijar a

adultos y niños, en auténtico

Circo Bajo Carpa. El Nuevo

CIRCO BUFFALO BILL 1965,

llega también con su grupo

Musical Orquesta Rock The

Blue Boys del director Charles

Flynn, destinada a intensificar

la atracción de dicho espe-

cáculo que durante el mes de

septiembre será sitio de

reunión obligado de todos los

amantes del gran Circo Mo-

nro.

Este año retorna a Santiago con nuevas bases artísticas y todas de posición valer.

El viernes 27 debutarán en la

Carpa Moderna de Alameda

1461, entre Anunciateuy y

San Martín. Se presentarán

los notables equilibristas cíclis-

tas americanos, "Los Tres Wil-

liams", en bicicletas de doce

tipos diversos, desde bicicletas

altas hasta minúsculas. Otra

gran atracción de New York,

The Angeles, Tommy and

